2023/2667

7.12.2023 г.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2023/2667 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 22 ноември 2023 година

за изменение на регламенти (ЕО) № 767/2008, (ЕО) № 810/2009 и (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета, на регламенти (ЕО) № 693/2003 и (ЕО) № 694/2003 на Съвета и на Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген във връзка с цифровизирането на визовата процедура

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 77, параграф 2, буква а) и член 79, параграф 2, буква а) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ([1]),

в съответствие с обикновената законодателна процедура ([2]),

като имат предвид, че:

(1) Общата визова политика на Съюза е неразделна част от създаването на пространство без вътрешни граници. В съобщението на Комисията от 14 март 2018 г., озаглавено „Адаптиране на общата визова политика към новите предизвикателства“, беше разгледана концепцията за „електронни визи“ и бяха обявени проучване за осъществимост на процедурите за цифрови визи и намерението да се оценят вариантите и да се насърчат пилотни проекти, за да се подготви почвата за бъдещи предложения. При преразглеждането на Визовия кодекс ([3]) през 2019 г. Европейският парламент и Съветът изрично заявиха целта да се разработи в бъдеще общо решение, което да позволи заявленията за шенгенски визи да се подават онлайн, като по този начин се използват пълноценно най-новите правни и технологични достижения.

(2) Настоящият регламент е в съответствие с политиката на Съюза за насърчаване на модернизацията и цифровизацията на обществените услуги и със съобщението на Комисията от 9 март 2021 г., озаглавено „Цифров компас до 2030 г.: Европейският път за цифровото десетилетие“. След влизането в сила на Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета ([4]) през 2010 г. и началото на функционирането на Визовата информационна система (ВИС) през 2011 г. съгласно Регламент (ЕО) № 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета ([5]) контекстът, в който визовата политика функционира, значително се промени. Освен това значителното технологично развитие предоставя нови възможности за улесняване и повишаване на ефективността на процеса на кандидатстване за шенгенска виза за гражданите на трети държави, както и за повишаването на разходната му ефективност за държавите членки.

(3) Пандемията от COVID-19, която забави дейността във връзка с шенгенските визи в световен мащаб, отчасти поради трудностите да бъдат приемани кандидати за виза в консулствата и в центровете за кандидатстване за виза, накара държавите членки да призоват Комисията да ускори работата по цифровизирането на визовите процедури.

(4) В Новия пакт за миграцията и убежището, предложен от Комисията на 23 септември 2020 г., е поставена целта за пълното цифровизиране на процедурата за издаване на визи до 2025 г., с цифрова виза и възможност за подаване на заявления за виза онлайн.

([1]) ОВ C 75, 28.2.2023 г., стр. 150.

([2]) Позиция на Европейския парламент от 18 октомври 2023 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 13 ноември 2023 г.

([3]) Регламент (ЕС) 2019/1155 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 810/2009 за създаване на Визов кодекс на Общността (Визов кодекс) (ОВ L 188, 12.7.2019 г., стр. 25).

([4]) Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. за създаване на Визов кодекс на Общността (Визов кодекс) (ОВ L 243, 15.9.2009 г., стр. 1).

([5]) Регламент (ЕО) № 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно Визовата информационна система (ВИС) и обмена на информация между държавите членки относно визите за краткосрочно пребиваване, визите за дългосрочно пребиваване и разрешенията за пребиваване (Регламент за ВИС) (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 60).

(5) Въпреки че обработката на визи вече е частично цифровизирана, като заявленията и решенията се записват във ВИС, две важни стъпки все още се извършват на хартиен носител: процесът на кандидатстване за виза и издаването на визата на кандидата посредством визовия стикер. Стъпките, извършвани на хартиен носител, създават тежест за всички заинтересовани страни, по-специално за органите на държавите членки, които издават визи, и за кандидатите за визи. Държавите членки са наясно с тази тежест и някои от тях вече въведоха цифрови решения, за да предоставят на кандидатите модерна и лесна за използване процедура за кандидатстване и да подобрят ефикасността на обработката на заявленията за виза.

(6) Следва да се разработи единно техническо решение, а именно платформата на ЕС за кандидатстване за визи (ПКВ на ЕС), за да се даде възможност на кандидатите за виза да кандидатстват за виза онлайн, независимо от държавата членка на местоназначение. Тя следва автоматично да определя коя държава членка е компетентна да разгледа дадено заявление, по-специално в случаи, когато кандидатът възнамерява да посети няколко държави членки. В такива случаи държавите членки ще трябва само да проверяват дали инструментът е определил правилната компетентна държава членка.

(7) Цифрова платформа, единна за всички държави членки, би допринесла значително за подобряване на имиджа на Съюза.

(8) ПКВ на ЕС следва да предоставя на кандидата актуална и леснодостъпна информация, както и информация за условията за влизане на територията на държавите членки, във формати, които са подходящи за хора със зрителни увреждания. Тя следва също така да предоставя инструмент за ориентиране, с който кандидатът да може да намери цялата необходима информация относно изискванията и процедурите за издаване на виза, като например, но не само, дали се изисква виза и какъв вид виза се изисква; размера на визовата такса; държавата членка, компетентна за обработката на заявлението; необходимите придружаващи документи; необходимостта от среща за снемане на биометрични данни или възможността за подаване на заявление онлайн без среща. ПКВ на ЕС следва да предоставя на кандидата документи във формат, подходящ за отпечатване, и следва да включва механизъм за комуникация, например чатбот, който да отговаря на въпросите на кандидатите. Този чатбот няма да представлява единственото средство, чрез което кандидатът може да получи информация относно процедурата по издаване на виза. ПКВ на ЕС следва също така да предоставя информация относно обработването на лични данни в контекста на ВИС. ПКВ на ЕС следва също така да позволява сигурна електронна комуникация между кандидата и компетентното консулство или централните органи на компетентната държава членка, ако се изискват допълнителни документи или интервю.

(9) Държавите членки следва да гарантират, че предлаганата на обществеността услуга в хода на процеса на кандидатстване за виза е с висок стандарт и следва добрата административна практика. Държавите членки следва да гарантират, че по отношение на всички кандидати се прилага принципът „обслужване на едно гише“.

(10) Кандидатите за виза следва да могат да подават заявленията си, да предоставят данните, изисквани в заявлението по образец, електронно копие на документа за задгранично пътуване, както и придружаващите документи и медицинската застраховка за пътуване в чужбина в цифров формат чрез ПКВ на ЕС. За да могат кандидатите да запазят информацията, свързана със своето заявление, ПКВ на ЕС следва да може да съхранява данните временно и единствено докато това е необходимо за изпълнението на съответните задачи. След като кандидатът подаде онлайн заявлението и държавите членки извършат подходящите проверки, досието на заявлението следва да се прехвърля в националната система на компетентната държава членка и да се съхранява там. Консулствата или централните органи ще правят справка с информацията, съхранявана на национално равнище, и ще въвеждат само необходимите данни в централната ВИС.

(11) Личното явяване в консулството или при външния изпълнител по принцип следва да бъде задължително само за кандидатите, които кандидатстват за първи път, и за кандидатите, които са придобили нов документ за задгранично пътуване, който трябва да бъде проверен, както и за събирането на биометрични данни. Въпреки това, в случай на съмнение относно документа за задгранично пътуване, придружаващите документи или и двете, или в отделни случаи на дадено място, където има голям брой фалшиви документи, държавите членки следва да запазят възможността да поискат от кандидата да се яви лично.

(12) Кандидатите, които подават повторно заявление, следва да могат да кандидатстват изцяло онлайн в продължение на период от 59 месеца след първото си кандидатстване, при условие че кандидатстват със същия документ за задгранично пътуване. След изтичането на този срок биометричните данни следва да бъдат събрани отново в съответствие с Регламент (ЕО) № 810/2009, който посочва, че биометричните данни по принцип трябва да се събират на всеки 59 месеца, считано от датата на първоначалното събиране.

(13) Специални разпоредби се прилагат за гражданите на трети държави, за които се изисква виза и които са членове на семейството на граждани на Съюза, за които се прилага Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ([6]), или на граждани на трети държави, които се ползват от право на свободно движение, равностойно на това на гражданите на Съюза, по силата на споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга страна, и които не притежават карта за пребиваване съгласно Директива 2004/38/ЕО, или на граждани на Обединеното кралство, които се ползват от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия ([7]) (Споразумение за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство) по отношение на приемащата ги държава, както е определена в Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство), и които не притежават документ за пребиваване съгласно Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство.

(14) Съгласно член 21, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) всеки гражданин на Съюза има право свободно да се движи и да пребивава в рамките на територията на държавите членки при спазване на ограниченията и условията, предвидени в Договорите, и на мерките, приети за тяхното привеждане в действие. В Директива 2004/38/ЕО са посочени съответните ограничения и условия за тези права. Както бе потвърдено от Съда на Европейския съюз, членовете на семейството на граждани на Съюза, за които се прилага Директива 2004/38/ЕО, имат право не само да влизат на територията на държавата членка, но и да получат входна виза за тази цел. От държавите членки се изисква да предоставят на тези лица всички улеснения за получаване на необходимите визи, които трябва да бъдат издавани безплатно във възможно най-кратък срок, въз основа на ускорена процедура и при надлежно спазване на процедурните гаранции, които се прилагат спрямо тях. В този контекст тези членове на семейството следва по-специално да имат право да подадат заявлението си за виза, заявлението си за потвърждаване на валидна виза в нов документ за задгранично пътуване или заявлението си за удължаване на визата им, без да използват ПКВ на ЕС, тъй като това би могло да улесни кандидатстването им за виза. В такъв случай те следва да имат право да изберат да подадат заявленията си лично в консулството или при външните изпълнители. Освен това ПКВ на ЕС следва да отчита изцяло правата и улесненията, предоставени на лицата, които се ползват от достиженията на правото на ЕС в областта на свободното движение. Същото важи и за членовете на семейството на граждани на Обединеното кралство, които се ползват от Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство по отношение на приемащата ги държава, както е определена в Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство, по силата на член 14, параграф 3 от Споразумението.

(15) Специални разпоредби следва да се прилагат по хуманитарни причини в обосновани отделни случаи, при непреодолима сила или за държавни или правителствени ръководители и членове на национално правителство с придружаващите ги съпруги(зи), както и за членовете на официалната им делегация, когато са поканени от правителствата на държавите членки или от международни организации с официална цел, за суверени и други високопоставени членове на кралското семейство, когато са поканени от правителствата на държавите членки или от международни организации с официална цел, и за визите, за които са подадени заявления на външната граница или чийто срок може да бъде удължен на територията на държава членка.

(16) Специалните разпоредби, които се прилагат по хуманитарни причини, могат да обхванат също така всички видове въпроси, свързани с цифровата достъпност, ограничения достъп до интернет или липсата на разпространение на интернет, или пък ограничената цифрова грамотност. Специално внимание следва да се обърне на лицата с увреждания.

(17) Трето лице, надлежно упълномощено от кандидата за виза или оправомощено по закон да го представлява, когато е целесъобразно, следва да може да подаде заявление от името на кандидата за виза, при условие че самоличността на това трето лице е посочена в заявлението по образец.

(18) Всеки кандидат следва да подава попълнено заявление по образец, като използва ПКВ на ЕС. Онлайн заявлението по образец, включително декларация за автентичността, пълнотата, точността и надеждността на подадените данни и декларация за истинността и надеждността на направените изявления, следва да бъдат подписани електронно чрез поставяне на отметка в съответното поле в заявлението по образец. Всеки кандидат следва да заяви също така, че е разбрал условията за влизане, посочени в Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета ([8]), и че при всяко влизане от него може да бъде поискано да представи съответните придружаващи документи. Кандидатите следва да потвърдят, че са съгласни да получават съобщения чрез ПКВ на ЕС. За тази цел те следва редовно да проверяват ПКВ на ЕС. Заявленията по образец за ненавършилите пълнолетие лица следва да се подават и да се подписват с електронен подпис от лице, което упражнява постоянно или временно родителските права или е законен настойник.

([6]) Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно правото на граждани на Съюза и на членове на техните семейства да се движат и да пребиват свободно на територията на държавите членки, за изменение на Регламент (ЕИО) № 1612/68 и отменяща Директиви 64/221/ЕИО, 68/360/ЕИО, 72/194/ЕИО, 73/148/ЕИО, 75/34/ЕИО, 75/35/ЕИО, 90/364/ЕИО, 90/365/ЕИО и 93/96/ЕИО (ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 77).

([7]) Споразумение за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 7).

([8]) Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1).

(19) Когато подават заявление за виза, кандидатите следва да представят доказателства за придружаващите документи. За целите на настоящия регламент това включва както цифровото, така и физическото подаване на документи. Като се вземе предвид установената съдебна практика на Съда на Европейския съюз относно основанията за отказ за издаване на виза, маркиран като подозрителен IP адрес сам по себе си или потенциалното дублиране на IP адреси не трябва да бъде от значение за целите на разглеждането на заявлението.

(20) Плащането на визовата такса следва да се извършва чрез използване на портал, свързан с ПКВ на ЕС, като плащанията ще се превеждат директно и в цялост на съответната държава членка. Данните, необходими за обезпечаване на електронното плащане, не следва да са част от данните, съхранявани във ВИС. Когато не е възможно електронно плащане, визовата такса следва да се събира от консулствата или от външния изпълнител, на който е възложена тази задача.

(21) ПКВ на ЕС следва да съдържа също инструмент за насрочване на срещи, който държавите членки да използват за управление на срещите в своите консулства или при външните изпълнители. Докато използването на този инструмент следва да остане незадължително, тъй като може да не е подходящо за всички места и за всички консулства, държавите членки следва при все това да използват местното шенгенско сътрудничество, за да обсъдят дали може да се следва хармонизиран подход по отношение на използването на инструмента за назначаване на срещи в конкретни трети държави или в конкретни места.

(22) Местното шенгенско сътрудничество следва също така да определя в конкретни случаи използването на широко разпространени неофициални езици за превода на заявлението по образец. Местното шенгенско сътрудничество следва също така да обсъди договореностите за предаване на електронни данни на външни изпълнители или представляващи държави членки, когато съгласно националното законодателство трети държави забраняват такова предаване извън своята територия.

(23) ПКВ на ЕС следва да извършва автоматизирана предварителна проверка за допустимост, за да провери дали предоставената от кандидата информация отговаря на изискванията за допустимост за исканата виза. Тя следва да уведомява кандидата, ако липсва информация, и следва да му предоставя възможност да коригира заявлението.

(24) ПКВ на ЕС следва да извършва автоматизирана предварителна проверка на компетентността, за да определи предварително компетентната държава членка въз основа на информацията, предоставена от кандидата. Кандидатът обаче следва да може да посочи друга държава членка, която да обработи заявлението му в съответствие с основната цел на престоя. След това консулството или централните органи на тази друга съответна държава членка следва да проверят дали са компетентни да разгледат заявлението.

(25) Когато консулството или централните органи на държавата членка установят, че са компетентни за разглеждането на заявлението, те следва да го приемат и данните следва да бъдат импортирани в националната система от временното хранилище, създадено с Регламента за ВИС, и с изключение на данните за контакт, да бъдат заличени от временното хранилище.

(26) Структурата на ПКВ на ЕС следва да осигури защитата на данните още при проектирането и по подразбиране и спазването на принципа за свеждане на данните до минимум и да гарантира, че когато функционира, ПКВ на ЕС се прилага по начин, при който се спазват правата на достъп съгласно съответното действащо национално законодателство и законодателство на Съюза.

(27) За да имат личните данни, въведени в ПКВ на ЕС, необходимото минимално качество, е нужна специална процедура за проверка на тяхното качество. Наличието на единен подход към проверката на качеството е важно не само за да се гарантира еднакво равнище на качество на данните във всички държави членки, но и за да се гарантира, че кандидатите се третират еднакво, независимо от това към кой компетентен орган се обърнат.

(28) Необходимо е да се изяснят ролята и правомощията на различните участници в обработването на данните, събирани от кандидатите и притежателите на визи. Държавите членки ще бъдат крайните ползватели на данните, които ще се събират от ПКВ на ЕС, и ще вземат окончателното решение въз основа на данните, предоставени от кандидатите и притежателите на визи. Поради това държавите членки следва да бъдат съвместни администратори за обработването на личните данни във временното хранилище в съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета ([9]). Всяка държава членка следва да определи компетентен орган, който да бъде администратор. Държавите членки следва да съобщят тези органи на Комисията, на Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), създадена с Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета ([10]) и на другите държави членки. eu-LISA следва да управлява и предоставя технически решения за ПКВ на ЕС и да обработва данните, подадени от кандидатите за виза, от името на държавите членки, издаващи шенгенски визи. Следователно eu-LISA следва да бъде обработващ лични данни, съгласно определението в член 3, точка 12 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ([11]).

(29) Когато има нова информация относно заявлението или визата, кандидатът следва да бъде информиран чрез електронно съобщение. Решението, взето от компетентната държава членка в съответствие с регламенти (ЕО) № 810/2009 и (ЕО) № 767/2008, в което се посочва дали визата е издадена, отказана, потвърдена в нов документ за задгранично пътуване, удължена, анулирана или отменена, следва да бъде предоставено на кандидата чрез услуга за защитén акаунт в ПКВ на ЕС. Достъпът до защитения акаунт в ПКВ на ЕС следва да бъде гарантиран с технически средства, например чрез многофакторно удостоверяване.

(30) Добре установен принцип в съдебната практика е, че никое право не може да бъде накърнено вследствие на изтичането на срок, ако заинтересованата страна докаже наличието на непредвидено обстоятелство или непреодолима сила. Следователно правата на кандидатите не трябва да бъдат накърнявани, когато по технически причини не е възможно да се използва защитеният акаунт, при условие че съответният кандидат докаже наличието на непредвидено обстоятелство или непреодолима сила.

(31) За да се намалят рисковете за сигурността, свързани със злоупотреба с визови стикери, фалшифицирани и откраднати визови стикери, визата следва да се издава в цифров формат, а вече не като визов стикер, поставен в документа за задгранично пътуване.

(32) За да се гарантира максимална сигурност и да се предотврати подправянето или фалшифицирането, уведомлението за цифровата виза следва да бъде под формата на двуизмерен баркод, който е криптографски подписан от националния подписващ сертификати органи (CSCA) на издаващата държава членка. По този начин, в случай че ВИС е недостъпна, проверките ще се извършват въз основа на този двуизмерен баркод.

(33) В случай че документът за задгранично пътуване на притежателя на виза е изгубен, откраднат, с изтекъл срок на валидност или е анулиран и визата все още е валидна, притежателят на виза следва да може да кандидатства чрез ПКВ на ЕС за потвърждаване на валидната виза в нов документ за задгранично пътуване, при условие че новият документ за задгранично пътуване е от същия вид и е издаден от същата държава като документа за задгранично пътуване, който е изгубен, откраднат, с изтекъл срок на валидност или анулиран. Притежателят на виза следва да се яви лично в консулството или при външния изпълнител, за да представи новия документ за задгранично пътуване, за да бъде проверена автентичността на този нов документ за задгранично пътуване.

(34) Данните, съхранявани в ПКВ на ЕС, следва да бъдат защитени чрез прилагане на мерки за подобряване на неприкосновеността на личния живот.

([9]) Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

([10]) Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), за изменение на Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 99).

([11]) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

(35) Външните изпълнители следва да имат достъп до ПКВ на ЕС само за извличане и преглед на заявления; за проверка на временно съхранявани данни, например сканиран документ за задгранично пътуване; за проверка и качване на съответните лични данни от микрочипа на документа за задгранично пътуване; за събиране и качване на биометрични данни; за извършване на проверки на качеството на качените придружаващи документи; за потвърждаване, че заявлението е разгледано, и съответно за предоставянето му на консулството за по-нататъшна обработка. Външните изпълнители не следва да имат достъп до данните, съхранявани във ВИС.

(36) Необходимо е да се определи датата, от която започва дейността, включително относно цифровата виза и ПКВ на ЕС. Следва да се предвиди преходен период, по време на който следва да е възможно дадена държава членка да реши да не се възползва от ПКВ на ЕС. Този преходен период следва да бъде 7 години, считано от датата на започване на дейността. Въпреки това дадена държава членка следва да има възможност да уведоми Комисията и eu-LISA, че желае да се присъедини към ПКВ на ЕС преди края на преходния период. По време на преходния период, ако дадена държава е решила да не се възползва от ПКВ на ЕС, притежателите на виза все пак следва да могат да проверяват цифровите визи, като използват уеб услугата на ПКВ на ЕС.

(37) eu-LISA следва да осигури достатъчен капацитет и функционални възможности на ПКВ на ЕС, за да се даде възможност на държавите членки да се присъединят към ПКВ на ЕС по време на преходния период. При разработването на ПКВ на ЕС от eu-LISA следва да се вземе предвид бъдещото използване на ПКВ на ЕС от държавите членки, които все още не прилагат изцяло достиженията на правото от Шенген. ПКВ на ЕС следва да бъде разработена така, че да позволи на тези държави членки да се свържат безпрепятствено с ПКВ на ЕС и да я използват безпроблемно веднага след като бъде прието решение на Съвета в съответствие с член 3, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2003 г. или член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г. За тази цел eu-LISA следва да вземе предвид по-специално капацитета за съхранение на ПКВ на ЕС и взаимосвързаността на платформата с националните визови информационни системи. Компетентните органи на съответните държави членки следва да участват пълноценно в разработването на ПКВ на ЕС от самото начало по същия начин като компетентните органи на останалите държави членки.

(38) Държава членка, която не прилага изцяло достиженията на правото от Шенген, следва да може да поиска от eu-LISA да въведе връзки към съответната национална процедура за кандидатстване на съответната държава членка чрез включването на единен ресурсен локатор (URL адрес) в ПКВ на ЕС.

(39) ПКВ на ЕС следва да съдържа функционалност, чрез която кандидатите и други субекти, например работодатели, университети или местни органи, могат да проверяват цифровите визи.

(40) За да може да се прилага Решение № 565/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ([12]), България, Кипър и Румъния следва да имат достъп само за четене до цифровите визи, съхранявани във ВИС.

(41) eu-LISA следва да отговаря за техническото разработване и оперативното управление на ПКВ на ЕС и нейните компоненти като част от ВИС.

(42) В системната архитектура на ПКВ на ЕС следва да се използват във възможно най-голяма степен съществуващите и бъдещите системи, които са част от новата рамка за оперативна съвместимост, и по-специално Европейската система за информация за пътуванията и разрешаването им (ETIAS) и Системата за влизане/излизане (СВИ), като същевременно бъде съобразена с настоящите технологични ограничения и с инвестициите, които вече са направени от държавите членки в техните национални системи.

(43) Разработването от eu-LISA на ПКВ на ЕС и на нейната взаимосвързаност с националните визови информационни системи и осигуряването на функционирането, включително поддръжката, от eu-LISA на ПКВ на ЕС следва да се финансират от общия бюджет на Съюза. Що се отнася до необходимото приспособяване от страна на държавите членки на съществуващите национални визови информационни системи, държавите членки следва да могат да използват Инструмента за финансова подкрепа за управлението на границите и визовата политика, за да финансират тази категория разходи.

([12]) Решение № 565/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за въвеждане на опростен режим за контрола на лица на външните граници, който се основава на едностранното признаване от страна на България, Хърватия, Кипър и Румъния на определени документи за равностойни на националните им визи за транзитно преминаване или планиран престой на тяхна територия, ненадвишаващ 90 дни в рамките на период от 180 дни, и за отмяна на решения № 895/2006/ЕО и № 582/2008/ЕО (ОВ L 157, 27.5.2014 г., стр. 23).

(44) Проверката на цифровите визи на границата следва да се опира на съществуващата и бъдещата системна архитектура на ЕС за управление на границите и да включва информацията за притежателя на визата, съхранявана във ВИС. Тази информация следва да се проверява от органите на държавите членки с помощта на биометрични данни.

(45) Форматът за визи за краткосрочно пребиваване, определен с Регламент (ЕО) № 1683/95 на Съвета ([13]), се използва също така за визи за дългосрочно пребиваване. Поради това Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген ([14]) следва да бъде изменена, за да се даде възможност визите за дългосрочно пребиваване също да се издават в цифров формат.

(46) Документите за улеснен транзит (FTD) и документите за улеснен транзит с влак (FRTD) са документи, които са еквивалентни на транзитна виза, която разрешава на притежателя да влезе на територията на една държава членка, за да я прекоси, в съответствие с разпоредбите на достиженията на правото от Шенген относно пресичането на външните граници. FTD и FRTD се издават в единни формати, а процедурата за кандидатстване е на хартиен носител. За да бъдат отразени промените в областта на цифровизацията, регламенти (ЕО) № 693/2003 на Съвета ([15]) и (ЕО) № 694/2003 на Съвета ([16]) следва да бъдат изменени, за да се даде възможност за цифрови заявления и за издаване в цифров формат на FTD и FRTD.

(47) За да се изменят някои аспекти на Регламент (ЕО) № 767/2008, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС, за да определи съдържанието на опростените формуляри на заявлението за потвърждаване на валидни визи в нов документ за задгранично пътуване и за удължаване на срока на валидност на визите. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложени в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество ([17]). По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

(48) За да се гарантират еднакви условия за прилагането на Регламент (ЕО) № 810/2009, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия за приемане на минимални стандарти за проверка на документите за задгранично пътуване и за обработване на данните в микрочипа, както и за приемане на правила за попълване на полетата за данни на цифровите визи. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ([18]).

(49) За да се гарантират еднакви условия за прилагането на Регламент (ЕО) № 767/2008, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия за определяне на мерките, необходими за техническото изпълнение на функциите на ПКВ на ЕС, за приемане на образци на планове за действие при извънредни ситуации в случай на техническа невъзможност за достъп до данни по външните граници и за определяне на правомощията и отношенията между държавите членки като съвместни администратори за обработването на лични данни в ПКВ на ЕС, отношенията между съвместните администратори и обработващия лични данни, както и отговорностите на обработващия лични данни в съответствие с член 28 от Регламент (ЕС) 2016/679 и член 29 от Регламент (ЕС) 2018/1725. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011.

([13]) Регламент (ЕО) № 1683/95 на Съвета от 29 май 1995 г. за определяне на единен формат за визи (ОВ L 164, 14.7.1995 г., стр. 1).

([14]) Конвенция за прилагане на Споразумението от Шенген от 14 юни 1985 г. между правителствата на държавите от Икономическия съюз Бенелюкс, Федерална република Германия и Френската република за постепенното премахване на контрола по техните общи граници (ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 19).

([15]) Регламент (ЕО) № 693/2003 на Съвета от 14 април 2003 г. за създаване на документ за улеснен транзит (FTD) и на документ за улеснен транзит с влак (FRTD), както и за изменение на Общите консулски инструкции и на Общия наръчник (ОВ L 99, 17.4.2003 г., стр. 8).

([16]) Регламент (ЕО) № 694/2003 на Съвета от 14 април 2003 г. относно единни формуляри за документ за улеснен транзит (FTD) и за документ за улеснен транзит с влак (FRTD), предвидени в Регламент (ЕО) № 693/2003 (ОВ L 99, 17.4.2003 г., стр. 15).

([17]) ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

([18]) Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

(50) Тъй като целите на настоящия регламент, а именно създаване на ПКВ на ЕС и въвеждане на цифрова виза, се основават на други инициативи, насочени, от една страна, към рационализиране и хармонизиране на процедурите в контекста на общата визова политика, и от друга страна, към привеждане на пътуването, изискванията за влизане и граничните проверки в рамките на Шенгенското пространство в съответствие с новата цифрова ера, измененията на свързаното с тях законодателство не могат да бъдат постигнати, ако държавите членки действат самостоятелно, а могат да бъдат постигнати само на равнището на Съюза като част от достиженията на правото от Шенген, Съюзът следователно може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.

(51) Настоящият регламент не засяга прилагането на Директива 2004/38/ЕО и на част втора от Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство.

(52) Настоящият регламент зачита основните права и съблюдава принципите, признати по-специално в Хартата на основните права на Европейския съюз. Въвеждането на ПКВ на ЕС и на цифрова виза ще зачита изцяло правото на защита на личните данни, зачитането на личния и семейния живот, правата на детето и защитата на уязвимите лица. Всички гаранции за основните права, включени в Регламент (ЕО) № 767/2008, ще останат напълно приложими в контекста на ПКВ на ЕС и на цифровата виза, по-специално във връзка с правата на детето. ПКВ на ЕС ще трябва да бъде съобразена с изискванията, заложени в Директива (ЕС) 2016/2102 на Европейския парламент и на Съвета ([19]), за да се осигури лесен достъп на хората с увреждания. Особено внимание следва да се обърне на хората с ограничена цифрова грамотност и на проблеми, свързани с достъпа до интернет.

(53) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към ДЕС и към ДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане. Доколкото настоящият регламент представлява развитие на достиженията на правото от Шенген, в срок от шест месеца след вземането на решение от Съвета относно настоящия регламент Дания взема решение, в съответствие с член 4 от посочения протокол, дали да го въведе в националното си право.

(54) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета ([20]); следователно Ирландия не участва в неговото приемане и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.

(55) По отношение на Исландия и Норвегия настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на достиженията на правото от Шенген ([21]), които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО на Съвета ([22]).

(56) По отношение на Швейцария настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ([23]), които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета ([24]).

([19]) Директива (ЕС) 2016/2102 на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2016 г. относно достъпността на уебсайтовете и мобилните приложения на организациите от обществения сектор (ОВ L 327, 2.12.2016 г., стр. 1).

([20]) Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

([21]) ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

([22]) Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

([23]) ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

([24]) Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

(57) По отношение на Лихтенщайн настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ([25]), които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС на Съвета ([26]).

(58) По отношение на Кипър, както и на България и Румъния, настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тези достижения, съответно по смисъла на член 3, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2003 г. и на член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г.

(59) Европейският надзорен орган по защита на данните беше консултиран в съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 и прие своето становище на 21 юни 2022 г. ([27]),

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Регламент (ЕО) № 810/2009

Регламент (ЕО) № 810/2009 се изменя, както следва:

1) В член 1, параграф 2 се добавя следната буква:

„в) правата на пребиваване, с които се ползват в приемащата държава, както е определена в Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (*) („Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство“), гражданите на трети държави, които са членове на семейството на граждани на Обединеното кралство, които се ползват от посоченото споразумение.

_____

(*) Споразумение за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 7).“

2) Член 2 се изменя, както следва:

а) точка 6 се заменя със следното:

„6. „цифрова виза“ означава виза, издадена в цифров формат в съответствие с Регламент (ЕО) № 1683/95 на Съвета (*);

_____

(*) Регламент (ЕО) № 1683/95 на Съвета от 29 май 1995 г. за определяне на единен формат за визи (ОВ L 164, 14.7.1995 г., стр. 1).“;

б) вмъква се следната точка:

„10а. „заявление по образец“ означава хармонизирания образец на заявление, посочен в приложение I, който е достъпен или онлайн чрез платформата на ЕС за кандидатстване за визи (ПКВ на ЕС), създадена в съответствие с Регламента за ВИС, или на хартиен носител;“;

([25]) ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21.

([26]) Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

([27]) ОВ C 277, 19.7.2022 г., стр. 7.

в) точка 13 се заменя със следното:

„13. „подписано с електронен подпис“ означава онлайн потвърждение на съгласието в ПКВ на ЕС чрез поставяне на отметка в съответното поле в заявлението по образец;“;

г) добавя се следната точка:

„14. „електронно съобщение“ означава съобщение, изпратено по електронен път, с което получателят се уведомява за наличието на нова информация в защитения му акаунт.“;

3) член 3, параграф 5 се изменя, както следва:

а) буква б) се заменя със следното:

„б) граждани на трети държави, които притежават валидни разрешения за пребиваване, издадени от държава членка, която не участва в приемането на настоящия регламент, или от държава членка, която все още не прилага в пълна степен разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, или граждани на трети държави, които притежават някое от изброените в приложение V валидни разрешения за пребиваване, издадени от Андора, Канада, Япония, Сан Марино, Обединеното кралство или Съединените американски щати, гарантиращи безусловното обратно приемане на титулярите им, или които притежават валидно разрешение за пребиваване за една или повече от отвъдморските страни и територии към Кралство Нидерландия (Аруба, Кюрасао, Синт Мартен, Бонер, Синт Еустациус и Саба);“;

б) буква г) се заменя със следното:

„г) членове на семействата на граждани на Съюза, както е посочено в член 1, параграф 2, буква а), членове на семействата на граждани на трети държави, посочени в член 1, параграф 2, буква б), и членове на семействата на граждани на Обединеното кралство, които се ползват от Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство, посочено в член 1, параграф 2, буква в);“

4) В член 8 се вмъква следният параграф:

„4а. Двустранните договорености за представителство се показват в ПКВ на ЕС.“

5) Член 9 се изменя, както следва:

а) вмъкват се следните параграфи:

„1а. Без да се засягат членове 33 и 35, заявленията се подават чрез ПКВ на ЕС.

1б. Чрез дерогация от параграф 1а държавите членки могат да разрешат на следните категории лица да подават заявление, без да използват ПКВ на ЕС:

а) граждани на трети държави по хуманитарни причини;

б) граждани на трети държави в обосновани отделни случаи или при непреодолима сила;

в) държавни или правителствени ръководители и членове на национално правителство с придружаващите ги съпруги(зи), както и членовете на официалната им делегация, когато са поканени от правителствата на държавите членки или от международни организации с официална цел, суверени и други високопоставени членове на кралското семейство, когато са поканени от правителствата на държавите членки или от международни организации с официална цел;“;

б) в параграф 4 се добавя следната буква:

„г) от друго лице, надлежно упълномощено, ако е приложимо, от кандидата, когато заявлението е подадено чрез ПКВ на ЕС.“

6) Член 10 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. При подаването на заявление кандидатите се явяват лично, когато това се изисква в съответствие с член 13, за да предоставят своите биометрични данни.

Кандидатите се явяват лично също така за проверка на документа им за задгранично пътуване в съответствие с член 12.“;

б) вмъкват се следните параграфи:

„1а. Без да се засягат параграфи 1 и 1б, в случай на съмнение относно документа за задгранично пътуване, придружаващите документи или и двете, или в отделни случаи на определено място, където има голям брой фалшиви документи, държавите членки може да изискат, въз основа на предварителна оценка на заявлението, кандидатът да се яви лично, за да представи съответния документ за задгранично пътуване, да предостави придружаващите документи или и двете.

1б. В рамките на местното шенгенско сътрудничество консулствата оценяват изпълнението на условията, посочени в параграф 1а, за да вземат предвид местните обстоятелства.“;

в) параграф 3 се заменя със следното:

„3. При подаване на заявление кандидатът:

а) подава заявление по образец съгласно предвиденото в член 11;

б) представя доказателство, че притежава документа за задгранично пътуване в съответствие с член 12;

в) позволява да му бъде направена портретна снимка на място в съответствие с член 13 или – когато се прилагат изключенията, посочени в член 13, параграф 7а – представя снимка в съответствие със стандартите, определени в Регламент (ЕО) № 1683/95;

г) позволява снемането на пръстови отпечатъци в съответствие с член 13, когато е приложимо;

д) заплаща визовата такса в съответствие с член 16;

е) представя доказателство за придружаващите документи в съответствие с член 14;

ж) когато е приложимо, представя доказателство за притежаване на подходяща и валидна медицинска застраховка за пътуване в чужбина в съответствие с член 15.“

7) Член 11 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Заявлението по образец се подава и подписва с електронен подпис. В случаите по член 9, параграф 1б кандидатите могат да подадат ръчно или електронно попълнено заявление по образец, което се подписва саморъчно.

Лицата, посочени в документа за задгранично пътуване на кандидата, подават отделно заявление по образец. Ненавършилите пълнолетие лица подават заявление по образец, подписано от лице, което упражнява постоянно или временно родителски права или е законен настойник на ненавършилия пълнолетие.“;

б) параграфи 1а и 1б се заличават;

в) вмъква се следният параграф:

„1в. Всеки кандидат подава попълнено заявление по образец, включително декларация за автентичността, пълнотата, точността и надеждността на подадените данни и декларация за истинността и надеждността на направените изявления. Всеки кандидат също така заявява, че е разбрал условията за влизане, посочени в член 6 от Кодекса на шенгенските граници, и че при всяко влизане може да му бъде поискано да предостави съответните придружаващи документи.“

г) параграфи 4 и 5 се заменят със следното:

„4. Ако заявлението по образец не е налично на официалния(-те) език(-ци) на приемащата държава, на кандидатите се предоставя отделно негов превод на този(тези) език(-ци), а когато е приложимо – на широко разпространен неофициален език на приемащата държава.

5. В съответствие с член 48, параграф 1а, буква в) и когато все още не съществува единен превод на съответните езици, местното шенгенско сътрудничество осигурява единен превод на заявлението по образец на официалния(-те) език(-ци) на приемащата държава, а когато местното шенгенско сътрудничество счете за необходимо – на широко разпространен неофициален език на приемащата държава.“

8) Член 12 се заменя със следното:

„*Член 12*

Документ за задгранично пътуване

1. Кандидатът представя доказателство, че притежава валиден документ за задгранично пътуване, който отговаря на следните критерии:

а) срокът на валидност изтича най-малко три месеца след планираната дата на отпътуване от територията на държавите членки или, в случай на многократни посещения, след последната планирана дата на отпътуване от територията на държавите членки. При надлежно обосновани спешни случаи обаче това условие може да не бъде спазено;

б) издаден е в рамките на предходните 10 години.

2. Без да се засяга член 10, параграф 1а, от кандидата се изисква да представи документа за задгранично пътуване лично само в случай на първо заявление с този документ за задгранично пътуване или ако от кандидата се изисква да предостави биометрични данни.

3. Когато това се изисква съгласно параграф 2, автентичността, целостта и валидността на документите за задгранично пътуване се преглеждат и проверяват с помощта на подходяща технология.

4. Консулството, централните органи или външният изпълнител проверява дали документът за задгранично пътуване, представен лично в съответствие с параграф 2, съответства на електронното копие на персонализираната страница на документа за задгранично пътуване, качено от кандидата.

Ако проверката се извършва от външния изпълнител, той използва портала за външни изпълнители, посочен в член 7е от Регламента за ВИС.

5. Когато външният изпълнител има съмнения относно самоличността на кандидата или относно автентичността, целостта или валидността на представения документ за задгранично пътуване, той съобщава тези съмнения на консулството или на централните органи и изпраща документа за задгранично пътуване на консулството за допълнителна проверка.

6. Когато представеният документ за задгранично пътуване съдържа носител за съхранение (микрочип), консулството, централните органи или външният изпълнител разчитат микрочипа и проверяват автентичността и целостта на данните в микрочипа.

Следните данни се качват в ПКВ на ЕС:

а) съответните лични данни, ограничени до данните, включени в машинночитаемата зона, и снимката;

б) електронните сертификати;

в) протоколите от проверката.

7. Чрез акт за изпълнение Комисията приема минимални стандарти по отношение на технологиите, методите и процедурите, които да се използват, когато документите за задгранично пътуване се преглеждат и проверяват от консулството, централните органи или външния изпълнител, за да се гарантира, че предоставеният или представеният документ за задгранично пътуване не е неистински, подправен или преправен, както и по отношение на технологиите, методите и процедурите, които да се използват при обработването на данните в микрочипа съгласно параграф 6 от настоящия член. Този акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 52, параграф 2.

8. Когато има съмнения относно качеството на електронното копие на документа за задгранично пътуване, по-специално по отношение на това дали то съответства на оригинала, компетентното консулство или външният изпълнител прави ново електронно копие на документа за задгранично пътуване и го качва в ПКВ на ЕС.“

9) Член 13 се изменя, както следва:

а) параграф 6 се заменя със следното:

„6. Биометричните данни се събират от квалифициран и надлежно упълномощен персонал на органите, които са компетентни в съответствие с член 4, параграфи 1, 2 и 3. Под наблюдението на консулствата или централните органи биометричните данни могат също да се събират и от квалифициран и надлежно упълномощен персонал на външен изпълнител, както е посочено в член 43. В случай на съмнение пръстовите отпечатъци, снети от външния изпълнител, могат да бъдат проверени в консулството.“;

б) добавя се следният параграф:

„7в. Когато биометричните данни се събират от външен изпълнител в съответствие с член 43, за целите на качването на биометричните данни, както е предвидено в член 7е, параграф 1, буква б) от Регламента за ВИС, се използва порталът за външни изпълнители, посочен в член 7е от същия регламент;“

10) В член 14 параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

„1. При кандидатстване за единна виза кандидатът представя следното:

а) доказателства за документи, посочващи целта на пътуването;

б) доказателства за документи за осигурено настаняване или за достатъчно средства за покриване на разходите по настаняването на кандидата;

в) доказателства за документи, доказващи, че кандидатът разполага с достатъчно средства за издръжка или е в състояние да придобие тези средства законно в съответствие с член 6 от Кодекса на шенгенските граници както за срока на планирания престой, така и за завръщането в държавата на произход или на пребиваване на кандидата или за транзитното преминаване в трета държава, в която кандидатът е сигурен, че ще бъде допуснат;

г) информация, позволяваща да се направи преценка за намерението на кандидата да напусне територията на държавите членки преди изтичането на срока на валидност на визата, за която кандидатства.

2. При кандидатстване за виза за летищен транзит кандидатът представя:

а) доказателства за документи във връзка със следващото пътуване до крайното местоназначение след планирания летищен транзит;

б) информация, която позволява да се направи преценка за намерението на кандидата да не влиза на територията на държавите членки.“

11) В член 15, параграф 2 втора алинея се заменя със следното:

„Наред с това тези кандидати декларират в заявлението по образец, че са осведомени за необходимостта да притежават медицинска застраховка за пътуване в чужбина за следващите периоди на престой.“

12) Член 16 се изменя, както следва:

а) параграф 7 се заменя със следното:

„7. Визовата такса се събира в евро, в националната валута на третата държава, в която е подадено заявлението, или във валутата, обичайно използвана в тази трета държава, и не подлежи на възстановяване, освен в случаите, посочени в член 18, параграф 4 и член 19, параграф 3.

Инструментът за плащане, посочен в член 7д от Регламента за ВИС, се използва за плащането на визовата такса, освен когато не е възможно електронно плащане, като в този случай визовата такса може да бъде събрана от консулството или външния изпълнител, на който е възложена тази задача.

Когато визовата такса се събира във валута, различна от еврото, нейният размер се определя и редовно се преразглежда въз основа на обменния курс на еврото, определен от Европейската централна банка. Събираната такса може да бъде закръглена и в рамките на местното шенгенско сътрудничество се гарантира събирането на сходни по размер такси, независимо коя е държавата членка, компетентна да разгледа заявлението за виза.“;

б) параграф 9 се заменя със следното:

„9. На всеки три години Комисията преценява необходимостта от преразглеждане на размера на визовите такси, посочен в параграфи 1, 2 и 2а от настоящия член и в членове 32а и 33, като взема предвид обективни критерии, например общата инфлация за целия Съюз, публикувана от Евростат, и претегления среден размер на заплатите на държавните служители в държавите членки. Въз основа на тези оценки Комисията приема по целесъобразност делегирани актове в съответствие с член 51а за изменение на настоящия регламент по отношение на размера на визовите такси.“

13) Член 18 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заличава;

б) добавят се следните параграфи:

„3. След уведомлението чрез ПКВ на ЕС относно общия резултат от автоматизираните предварителни проверки за компетентност и допустимост съгласно член 7г, параграф 8 от Регламента за ВИС консулството или централните органи на държавата членка, която ПКВ на ЕС е уведомила, проверяват дали са компетентни да разгледат заявлението и да вземат решение по него.

4. Ако след проверката, посочена в параграф 3, уведомените от ПКВ на ЕС консулство или централни органи на държавата членка установят, че не са компетентни да разгледат заявлението и да вземат решение по него, те незабавно уведомяват кандидата за този факт чрез защитения акаунт на кандидата в ПКВ на ЕС и посочват коя държава членка или консулство са компетентни. ПКВ на ЕС изпраща автоматично електронно съобщение на кандидата.

Ако в срок от 15 дни след изпращането на това електронно съобщение кандидатът не подаде отново заявлението до компетентната държава членка или консулство, данните от заявлението, включително биометричните данни, ако е приложимо, се заличават автоматично от временното хранилище съгласно член 7г от Регламента за ВИС и визовата такса се възстановява.

5. За заявления, които не са подадени чрез ПКВ на ЕС, консулството или централните органи проверяват дали са компетентни да разгледат заявлението и да вземат решение по него в съответствие с членове 5 и 6. Ако това консулство или тези централни органи не са компетентни, те незабавно връщат заявлението по образец и всички подадени от кандидата документи, възстановяват визовата такса, заличават биометричните данни и посочват коя държава членка или консулство са компетентни.“

14) В член 19 се вмъква следният параграф:

„1а. След уведомлението за положителния резултат от автоматизираната предварителна проверка за допустимост съгласно член 7г, параграф 8 от Регламента за ВИС консулството или централните органи на държавата членка, която ПКВ на ЕС е уведомила, незабавно извършват проверките по параграф 1 от настоящия член.“

15) Член 20 се заличава.

16) Член 21 се изменя, както следва:

а) в параграф 3 буква а) се заменя със следното:

„а) дали предоставеният документ за задгранично пътуване не е неистински, подправен или преправен;“;

б) в параграф 6 буква а) се заменя със следното:

„а) дали предоставеният документ за задгранично пътуване не е неистински, подправен или преправен;“

17) Член 24 се изменя, както следва:

а) в параграф 1, трета алинея думите „член 12, буква а)“ се заменят с думите „член 12, параграф 1, буква а)“;

б) в параграф 2, първа алинея въвеждащите думи се заменят със следното:

„При условие че кандидатът отговаря на условията за влизане, посочени в член 6, параграф 1, букви а), в), г) и д) от Кодекса на шенгенските граници, се издават дългосрочни многократни визи за следните периоди на валидност:“;

в) вмъква се следният параграф:

„2аа. Валидността на многократните визи не се ограничава от валидността на документа за задгранично пътуване.“;

г) добавят се следните параграфи:

„4. Веднага след като решението за издаване на виза бъде взето от компетентния орган и е налично в защитения акаунт в съответствие с член 7ж, параграф 2 от Регламента за ВИС, ПКВ на ЕС изпраща електронно съобщение на кандидата в съответствие с член 7ж, параграф 1 от посочения регламент.

Решението се предоставя на кандидата в защитения акаунт.

Уведомяването относно решението за издаване на виза може да бъде направено чрез други средства за уведомяване, поискани от кандидата и разрешени от държавата членка.

5. За заявления, които не са подадени чрез ПКВ на ЕС, органите на издаващата държава членка уведомяват кандидатите за издаването на виза.“

18) В член 25 се добавя следният параграф:

„6. Издаването на виза в цифров формат не засяга компетентността на държавите членки по отношение на признаването на документи за задгранично пътуване, включително документите за задгранично пътуване, които не се признават от една или повече, но не и от всички държави членки.“

19) Вмъква се следният член:

„*Член 26а*

Цифрови визи

Визите се издават в цифров формат в съответствие с Регламент (ЕО) № 1683/95. Цифровите визи представляват запис във ВИС и имат уникален номер на визата.“

20) Член 27 се заменя със следното:

„*Член 27*

Попълване на полетата за данни на цифровата виза

1. Чрез актове за изпълнение Комисията приема правилата за попълване на полетата за данни на цифровата виза, определени в приложението към Регламент (ЕО) № 1683/95. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 52, параграф 2 от настоящия регламент.

2. Държавите членки могат да добавят национални вписвания в раздел „забележки“ на визата съгласно член 10, параграф 1, буква н) от Регламента за ВИС. Тези вписвания не дублират задължителните вписвания, установени съгласно процедурата, посочена в параграф 1 от настоящия член.“

21) Член 28 се заменя със следното:

„*Член 28*

Анулиране на попълнен визов стикер

Когато се открие грешка във визовия стикер за виза, която не е издадена в цифров формат, визовият стикер се анулира чрез поставяне на кръст с незаличимо мастило върху него и се издава цифрова виза с правилните данни.“

22) В член 32 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Решението за отказ и мотивите, на които то се основава, съгласно посоченото в приложение VI, се предоставят на кандидата в защитения акаунт. Това решение е на официалния(те) език(ци) на държавата членка, която е взела окончателното решение по заявлението, и на друг официален език на Съюза. Държавите членки могат да добавят допълнителни документи в подкрепа на това решение.

Веднага след като решението за отказ бъде взето от компетентния орган и е налично в защитения акаунт в съответствие с член 7ж, параграф 2 от Регламента за ВИС, ПКВ на ЕС изпраща електронно съобщение на кандидата в съответствие с член 7ж, параграф 1 от посочения регламент. Когато кандидатът се представлява от друго лице, това електронно съобщение се изпраща и на двамата.

Срокът за обжалване на решение за отказ съгласно националното право започва да тече от момента, в който кандидатът осъществи достъп до решението в защитения акаунт. Срокът се брои според часовата зона на мястото на пребиваване на кандидата, посочено в заявлението по образец.

Счита се, че кандидатът е осъществил достъп до решението на осмия ден след датата, на която е изпратено електронното съобщение, с което кандидатът се информира, че решението е налично в защитения му акаунт. От този ден се счита, че кандидатът е уведомен за решението.

В ПКВ на ЕС се посочва датата на действителното или презюмираното уведомяване на кандидата за решението. В случай на презюмирано уведомяване ПКВ на ЕС изпраща автоматично електронно съобщение на кандидата.

Ако защитеният акаунт не може да бъде използван по технически причини, кандидатите могат да се свържат с компетентното консулство, централните органи или външния изпълнител.

Уведомяването относно решенията, посочени в настоящия параграф, може да бъде направено чрез други средства, поискани от кандидата и разрешени от държавата членка.

За заявленията, които не са подадени чрез ПКВ на ЕС, в случаите, посочени в член 9, параграф 1б и член 35, решението за отказ и мотивите, на които то се основава, се съобщават на кандидата чрез стандартния формуляр, посочен в приложение VI, на официалния(-те) език(-ци) на държавата членка, която е взела окончателното решение по заявлението, и на друг официален език на Съюза.“

23) Вмъква се следният член:

„*Член 32а*

Потвърждаване на валидна виза в нов документ за задгранично пътуване

1. Притежателите на виза, чийто документ за задгранично пътуване е изгубен, откраднат, с изтекъл срок на валидност или анулиран и чиято виза все още е валидна, подават заявление за потвърждаване на визата в нов документ за задгранично пътуване, ако желаят да продължат да използват визата. Новият документ за задгранично пътуване трябва да е от същия вид и да е издаден от същата държава като документа за трансгранично пътуване, който е изгубен, откраднат, с изтекъл срок на валидност или анулиран. Визата се потвърждава от органа, който я е издал, или от друг орган на същата държава членка, за който е съобщено от държавата членка, издала визата.

2. Притежателите на виза, посочени в параграф 1, подават заявление за потвърждаване на визата в нов документ за задгранично пътуване чрез ПКВ на ЕС, като използват опростен формуляр на заявлението. Те предоставят следните данни:

а) фамилно име, фамилно име по рождение, собствено име, дата и място на раждане, пол, гражданство;

б) номер на визата;

в) данните за документа за задгранично пътуване, който е изгубен, откраднат, с изтекъл срок на валидност или анулиран;

г) данните за новия документ за задгранично пътуване;

д) електронно копие на персонализираната страница на новия документ за задгранично пътуване;

е) доказателство за загуба или кражба на документа за задгранично пътуване;

ж) когато е приложимо — промени в самоличността след издаването на тази виза.

3. Притежателят на визата заплаща таксата за потвърждаване на визата от 20 EUR.

4. Притежателят на визата трябва да се яви лично, както е съобщено от държавата членка.

5. Новият документ за задгранично пътуване трябва да отговаря на условията, посочени в член 12, и се проверява в съответствие с посочения член.

6. Без да се засягат съответните права за справка, компетентното консулство или централните органи на компетентната държава членка могат да правят справки в базите данни, посочени в член 9а, параграф 3 от Регламента за ВИС, когато се иска потвърждение на виза.

7. Когато компетентното консулство или централните органи на компетентната държава членка установят, че валидната виза може да бъде потвърдена в нов документ за задгранично пътуване, те въвеждат данните в досието на заявлението във ВИС в съответствие с член 12а от Регламента за ВИС.

8. Веднага след като компетентния орган вземе решение за потвърждаване на виза в нов документ за задгранично пътуване и то стане налично в защитения акаунт в съответствие с член 7ж, параграф 2 от Регламента за ВИС, ПКВ на ЕС изпраща електронно съобщение на притежателя на виза в съответствие с член 7ж, параграф 1 от посочения регламент.

Решението за потвърждаването на визата в нов документ за задгранично пътуване се предоставя на притежателя на виза в защитения акаунт. Това потвърждаване се удостоверява с номер на потвърждение.

9. Когато компетентното консулство или централните органи на компетентната държава членка не могат да определят дали валидната виза може да бъде потвърдена в нов документ за задгранично пътуване, по-конкретно поради съмнения относно самоличността на притежателя на визата, те отказват потвърждението и отменят валидната виза в съответствие с член 34.

10. Решението за отказ на потвърждаването на валидна виза в нов документ за задгранично пътуване не пречи на притежателя на визата да подаде ново заявление за виза. Това не засяга правото на кандидата да обжалва в съответствие с член 34, параграф 7.“

24) Член 33 се изменя, както следва:

а) параграф 6 се заменя със следното:

„6. Държавите членки могат да разрешат на притежателите на виза да кандидатстват за удължаване на срока на валидност на виза чрез ПКВ на ЕС, като използват опростен формуляр на заявлението. В такива случаи притежателите на виза предоставят следното:

а) личните си данни;

б) номера на визата и номера на документа за задгранично пътуване;

в) електронно копие на придружаващи документи, доказващи непреодолима сила, хуманитарни причини или сериозни лични причини, които им пречат да напуснат територията на държавите членки преди изтичането на срока на валидност на тяхната виза или на продължителността на престоя, разрешен с визата.

Тези притежатели на виза заплащат таксата от 30 EUR само в случай на сериозни лични причини, посочени в параграф 2.“;

б) добавя се следният параграф:

„8. Веднага след като решението във връзка с искането за удължаване на визата чрез ПКВ на ЕС бъде взето от компетентния орган и е налично в защитения акаунт в съответствие с член 7ж, параграф 2 от Регламента за ВИС, ПКВ на ЕС изпраща електронно съобщение на притежателя на визата в съответствие с член 7ж, параграф 1 от посочения регламент.

Решението се предоставя на притежателя на визата в защитения акаунт. Държавите членки могат да добавят допълнителни документи в подкрепа на решението.“

25) Член 34 се изменя, както следва:

а) параграфи 5 и 6 се заменят със следното:

„5. Когато се анулира или отмени виза, която не е била издадена в цифров формат, върху нея се поставя печат „АНУЛИРАНА“ или „ОТМЕНЕНА“, като освен това оптически променливият знак на визовия стикер, знакът за сигурност „ефект на латентно изображение“, както и терминът „виза“ се правят невалидни чрез зачеркване.

6. Решението за анулиране или отмяна на виза и мотивите, на които то се основава, се издават в цифров формат чрез въвеждане на данните във ВИС съгласно член 13 от Регламента за ВИС.

Решението за анулиране или отмяна и мотивите, на които то се основава, съгласно посоченото в приложение VI, се предоставят на притежателя на визата в защитения акаунт. Това решение е на официалния(-те) език(-ци) на държавата членка, която е взела окончателното решение по заявлението, и на друг официален език на Съюза. Държавите членки могат да добавят допълнителни документи в подкрепа на това решение.

Веднага след като решението бъде взето от компетентния орган и е налично в защитения акаунт в съответствие с член 7ж, параграф 2 от Регламента за ВИС, ПКВ на ЕС изпраща електронно съобщение на притежателя на визата в съответствие с член 7ж, параграф 1 от посочения регламент. Когато притежателят на визата се представлява от друго лице, това електронно съобщение се изпраща и на двамата.

Срокът за обжалване на решението съгласно националното право започва да тече от момента, в който притежателят на визата осъществи достъп до решението в защитения акаунт. Срокът се брои според часовата зона на мястото на пребиваване на притежателя на визата, посочено в заявлението по образец.

Счита се, че притежателят на визата е осъществил достъп до решението на осмия ден след деня на изпращането на електронното съобщение, с което притежателят на визата се информира, че решението е налично в защитения му акаунт. От този ден нататък се счита, че притежателят на визата е уведомен за решението.

В ПКВ на ЕС се посочва датата на действителното или презюмираното уведомяване на притежателя на визата за решението. В случай на презюмирано уведомяване ПКВ на ЕС изпраща автоматично електронно съобщение на притежателя на визата.

Ако защитеният акаунт не може да бъде използван по технически причини, притежателят на визата може да се свърже с компетентното консулство, централните органи или външния изпълнител.

Уведомяването относно решенията, посочени в настоящия параграф, може да бъде направено чрез други средства, поискани от притежателя на визата и разрешени от държавата членка.

За заявленията, които не са подадени чрез ПКВ на ЕС, решението и мотивите, на които то се основава, се съобщават на притежателя на визата чрез стандартния формуляр, посочен в приложение VI, на официалния(-те) език(-ци) на държавата членка, която е взела окончателното решение по заявлението, и на друг официален език на Съюза.“;

б) в параграф 7 трето изречение се заменя със следното:

„Държавите членки предоставят на притежателите на виза информация за процедурата, която трябва да се следва в случай на обжалване, както е посочено в приложение VI.“

26) В член 35 се добавя следният параграф:

„8. Държавите членки могат да разрешат на граждани на трети държави да кандидатстват за виза на външната граница чрез ПКВ на ЕС. В такива случаи държавите членки уведомяват кандидата за решението, взето по заявлението за виза, като го предоставят чрез защитения акаунт на кандидата в ПКВ на ЕС в съответствие с член 7ж, параграф 2 от Регламента за ВИС. Веднага след като решението бъде взето и е налично в защитения акаунт на кандидата, ПКВ на ЕС изпраща електронно съобщение на кандидата в съответствие с член 7ж, параграф 1 от Регламента за ВИС.“

27) Член 37 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заличава;

б) в параграф 3 първото изречение се заменя със следното:

„По правило консулствата или централните органи пазят архиви на заявленията в цифров формат.“

28) Член 38 се изменя, както следва:

а) параграф 1а се заменя със следното:

„1а. Държавите членки гарантират, че цялата визова процедура в консулствата, включително подаването и обработването на заявленията и практическото сътрудничество с външните изпълнители, се наблюдава от командировани служители, за да се осигури непрекъснатостта на всички етапи на процедурата.“;

б) вмъква се следният параграф:

„3в. Въз основа на материалите за обучение, разработени от eu-LISA или Комисията, централните органи на държавите членки осигуряват подходящо обучение на всички свои служители и външни изпълнители относно ПКВ на ЕС.“

29) В член 40, параграф 2 буква а) се заменя със следното:

„а) оборудват консулствата и органите, отговарящи за издаването на визи на границата, с необходимите материали за събиране на биометрични данни;“

30) Член 42 се заличава.

31) Член 43 се изменя, както следва:

а) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Само консулствата или централните органи разглеждат заявленията, провеждат интервютата, когато е уместно, и вземат решение по заявленията.“;

б) в параграф 5 се добавя следната алинея:

„Чрез дерогация от първа алинея само надлежно упълномощените членове на персонала на външните изпълнители могат да имат достъп до ПКВ на ЕС чрез портала за външни изпълнители, посочен в член 7е от Регламента за ВИС, и единствено за да:

а) проверят данните, качени от кандидата;

б) качат биометрични данни;

в) качат копия на придружаващите документи;

г) използват инструмента за насрочване на срещи, за да посочат наличните часове за срещи.“;

в) параграф 6 се изменя, както следва:

i) буква в) се заменя със следното:

„в) събиране на данни и ако е приложимо, на заявления, включително събиране на биометрични данни и – в изключителните случаи, посочени в член 10, параграф 1а – придружаващи документи и документи, необходими за проверка на самоличността, предаването им на консулството или на централните органи, когато те на са получили тези документи и информация, и качването им в ПКВ на ЕС;“;

ii) вмъкват се следните букви:

„ва) проверяване на документа за задгранично пътуване спрямо електронното копие, качено от кандидата;

вб) в случаите, когато се прилага член 12, параграф 2, проверяване дали притежателят на документа за задгранично пътуване съответства на кандидата;“

32) Член 44 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. При сътрудничество между държавите членки и сътрудничество с външен изпълнител съответната(ите) държава(и) членка(и) гарантира(т), че данните са изцяло криптирани, независимо дали се предават по електрон път или физически върху електронен носител.“;

б) вмъква се следният параграф:

„1а. Достъпът, който външните изпълнители могат да имат до ПКВ на ЕС чрез портала за външни изпълнители, посочен в член 7е от Регламента за ВИС, се защитава чрез сигурна система за криптиране, различна от посочената в параграф 1 от настоящия член.“

33) Член 47 се изменя, както следва:

а) буква д) от параграф 1 се заличава;

б) добавя се следният параграф:

„3. ПКВ на ЕС предоставя на широката общественост цялата необходима информация във връзка с кандидатстването за виза чрез ПКВ на ЕС, по-специално информацията, посочена в член 7а от Регламента за ВИС.“

34) Приложение I към Регламент (ЕО) № 810/2009 се заменя с текста от приложение I към настоящия регламент.

35) Приложение III към Регламент (ЕО) № 810/2009 се заличава.

36) В приложение V към Регламент (ЕО) № 810/2009 след вписването за Сан Марино се вмъква следното вписване:

„ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО:

— биометрично разрешение за пребиваване на Обединеното кралство (за граждани на държави извън ЕС).“

Член 2

Изменения на Регламент (ЕО) № 767/2008

Регламент (ЕО) № 767/2008 се изменя, както следва:

1) Член 2а се изменя, както следва:

а) параграф 1 се изменя, както следва:

i) в първа алинея се вмъква следната буква:

„ea) Платформа на ЕС за кандидатстване за визи (ПКВ на ЕС);“;

ii) добавят се следните алинеи:

„ПКВ на ЕС споделя и използва повторно, доколкото е технически възможно, хардуерните и софтуерните компоненти на уеб услугата на СВИ, на уебсайта на ETIAS и на приложението за мобилни устройства.

ПКВ на ЕС се разработва така, че да позволи на държавите членки, които все още не прилагат изцяло достиженията на правото от Шенген, да се свържат безпрепятствено с ПКВ на ЕС и да я използват безпроблемно веднага след като бъде взето решение на Съвета в съответствие с член 3, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2003 г. или член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г.“;

б) добавят се следните параграфи:

„6. ПКВ на ЕС се състои от следните компоненти:

а) публичен уебсайт и приложение за мобилни устройства;

б) капацитет за временно съхранение;

в) услуга за защитен акаунт;

г) инструмент за проверка за кандидатите;

д) уеб услуга за притежателите на виза;

е) услуга за електронна поща;

ж) инструмент за плащане;

з) инструмент за управление на насрочените срещи (инструмент за насрочване на срещи);

и) портал за външни изпълнители;

й) модул за конфигуриране за eu-LISA, централните органи и консулствата;

к) софтуер за генериране и четене на криптирани двуизмерни баркодове;

л) защитена уеб услуга, която позволява на компонентите на ПКВ на ЕС да комуникират помежду си;

м) функция на информационно бюро за помощ, която ще се управлява от eu-LISA;

н) копие само за четене на базата данни на ВИС;

о) функционалност, позволяваща на кандидата да разпечатва документи;

п) чатбот;

р) сигурна комуникационна инфраструктура за достъп на държавите членки до ПКВ на ЕС.

7. Държава членка, която все още не прилага изцяло достиженията на правото от Шенген, може да поиска от eu-LISA да въведе връзки към съответната национална процедура за кандидатстване на съответната държава членка чрез включването на единен ресурсен локатор (URL адрес) на уебсайта, посочен в параграф 6, буква а).“

2) Член 4 се изменя, както следва:

а) точка 2 се заменя със следното:

„2. „цифрова виза“ означава визата, посочена в член 26а от Регламент (ЕО) № 810/2009, издадена в цифров формат в съответствие с Регламент (ЕО) № 1683/95;“;

б) добавят се следните точки:

„24. „копие само за четене на базата данни на ВИС“ означава подгрупа съхранявани данни във ВИС, които са от значение за целите на настоящия регламент, с изключение на биометрични данни;

25. „чатбот“ означава софтуер, който симулира човешки разговор чрез взаимодействие при използване на текст или глас.“

3) Вмъква се следната глава:

„ГЛАВА Iа

ПЛАТФОРМА НА ЕС ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ ЗА ВИЗИ (ПКВ на ЕС)

Член 7а

Информация, налична на ПКВ на ЕС

1. ПКВ на ЕС предоставя на обществеността обща информация по член 47 от Регламент (ЕО) № 810/2009.

Комисията и държавите членки отговарят за предоставянето на информацията в съответствие със съответните си отговорности, посочени в параграфи 3, 4 и 5 от настоящия член.

2. ПКВ на ЕС показва условията за влизане, предвидени в член 6 от Регламент (ЕС) 2016/399.

3. eu-LISA отговаря за публикуването и актуализирането на следната обща публична информация за ПКВ на ЕС, след като получи следната информация от Комисията или държавите членки:

а) визовите изисквания, включително визовите списъци, споразуменията за отмяна на визовия режим, за отмяната на визовите изисквания за дипломатическите и служебните паспорти, и случаите на евентуално спиране на безвизовото пътуване, съгласно членове 3, 4, 5, 7 и 8 от Регламент (ЕС) 2018/1806 на Европейския парламент и на Съвета (*) и приложения I и II към него; както и информация съгласно Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (**), споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга, което предоставя правото на свободно движение, равностойно на това на гражданите на Съюза, и Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (***) („Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство“);

б) размера на визовите такси, посочени в член 16 от Регламент (ЕО) № 810/2009, и размера на намалените или по-високите такси, според случая, като например;

i) в случай на споразумение за визови облекчения или на мярка, свързана с обратното приемане, произтичаща от член 25а от посочения регламент;

ii) когато се прилага Директива 2004/38/ЕО;

iii) в случай на споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга, което предоставя правото на свободно движение, равностойно на това на гражданите на Съюза, и

iv) когато се прилага Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство;

в) когато е приложимо, хармонизирани списъци на придружаващите документи, приети в съответствие с член 14, параграф 5а от Регламент (ЕО) № 810/2009;

г) когато е приложимо, изискванията за медицинска застраховка за пътуване в чужбина в съответствие с член 15 от Регламент (ЕО) № 810/2009.

Когато дадена държава членка предоставя информацията, eu-LISA конфигурира ПКВ на ЕС след потвърждаване на тази информация от Комисията.

4. Централните органи отговарят за въвеждането на следните елементи в ПКВ на ЕС:

а) местонахождението на консулствата и тяхната териториална компетентност по член 6 от Регламент (ЕО) № 810/2009;

б) споразуменията или договореностите за представителство по член 8 от Регламент (ЕО) № 810/2009;

в) използване на външни изпълнители и техните местонахождения по член 43 от Регламент (ЕО) № 810/2009;

г) придружаващите документи по член 14 от Регламент (ЕО) № 810/2009, както и документите, приложими съгласно Директива 2004/38/ЕО и Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство;

д) незадължителна отмяна на визите по член 6 от Регламент (ЕС) 2018/1806;

е) незадължително освобождаване от визова такса по член 16, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 810/2009.

5. Консулството или централните органи на компетентната държава членка отговарят за въвеждането на следните елементи в ПКВ на ЕС:

а) правата за достъп на външните изпълнители, включително за инструмента за насрочване на срещи;

б) наличните часове за срещи в инструмента за насрочване на срещи и данните за контакт на консулствата и на външните изпълнители.

6. ПКВ на ЕС включва чатбот. Чатботът е проектиран така, че да води диалог с ползвателите си, като предоставя отговори относно процедурата за кандидатстване за виза, правата и задълженията на кандидатите и притежателите на виза, условията за влизане на граждани на трети държави, данните за контакт и правилата за защита на данните.

Член 7б

Формуляр на заявлението

1. Без да се засяга член 9, параграф 1б от Регламент (ЕО) № 810/2009, всеки кандидат подава заявление, посочено в член 11 от този регламент, като използва ПКВ на ЕС.

2. ПКВ на ЕС предоставя на всеки кандидат информацията, посочена в членове 37 и 38.

3. Без да се засяга член 7в, когато е приложимо, кандидатът предоставя данните във формуляра на заявлението според посоченото в приложение I към Регламент (ЕО) № 810/2009.

Всички тези данни се записват и съхраняват във временния капацитет за съхранение в съответствие със сроковете за съхранение на данни, предвидени в член 7г.

4. ПКВ на ЕС съдържа услуга за защитéн акаунт. Услугата за защитéн акаунт дава възможност на кандидата да съхранява предоставените данни за последващи заявления, но само ако кандидатът доброволно и изрично се съгласи на такова съхранение по смисъла на член 4, точка 11 от Регламент (ЕС) 2016/679.

Услугата за защитéн акаунт дава възможност на кандидата да подаде заявление на няколко етапа.

5. Предоставените от кандидата данни по параграф 3 са на латиница.

6. При подаване на заявлението ПКВ на ЕС събира IP адреса, от който е подадено заявлението, и го добавя към данните в досието на заявлението.

7. Комисията приема делегирани актове в съответствие с член 48а за допълване на настоящия регламент чрез установяване на опростени формуляри на заявлението в ПКВ на ЕС, които да се използват в процедурите съответно за потвърждаване на валидни визи в нов документ за задгранично пътуване съгласно член 32а от Регламент (ЕО) № 810/2009 или за удължаване на срока на валидност на визите съгласно член 33 от същия регламент, когато тези процедури се извършват при използване на ПКВ на ЕС.

Член 7в

Специални разпоредби относно използването на ПКВ на ЕС

1. Гражданин на трета държава, който е член на семейството на гражданин на Съюза, за когото се прилага Директива 2004/38/ЕО, или на гражданин на трета държава, който се ползва от право на свободно движение, равностойно на това на гражданите на Съюза, съгласно споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга страна, може да подаде заявление за виза, без да използва ПКВ на ЕС, и има право да подаде заявлението лично в консулството или в помещенията на външните изпълнители, по избор на този гражданин на трета държава.

2. Когато гражданин на трета държава, който е член на семейството на гражданин на Съюза, за когото се прилага Директива 2004/38/ЕО, или на гражданин на трета държава, който се ползва от право на свободно движение, равностойно на това на гражданите на Съюза, съгласно споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга страна, кандидатства за виза, като използва ПКВ на ЕС, процесът на кандидатстване се извършва в съответствие с Директива 2004/38/ЕО или със споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга страна, с което се предоставя право на свободно движение, равностойно на това на гражданите на Съюза.

3. По-специално ПКВ на ЕС се проектира така, че да гарантира прилагането на следните специфични правила:

а) визовата такса се отменя;

б) във формуляра на заявлението за виза не се изисква кандидатът да предоставя следните лични данни:

i) настояща професия;

ii) работодател и адрес и телефонен номер на работодателя; или за учащите – име и адрес на учебното заведение;

iii) фамилно име и собствено име на канещото(-ите) лице(-а) в държавата(-ите) членка(-и). Ако няма такова(-ива), име на хотела(-ите) или мястото(местата) за временно настаняване в държавата(-ите) членка(-и);

iv) име и адрес на канещото дружество/канещата организация;

v) средства за покриване на разходите за пътуване и за издръжка по време на престоя на кандидата;

в) кандидатът трябва да може да представи документи, които удостоверяват, че е член на семейството на гражданин на Съюза, за когото се прилага Директива 2004/38/ЕО, или на гражданин на трета държава, който се ползва от право на свободно движение, равностойно на това на гражданите на Съюза, съгласно споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга страна; от кандидата не се изисква да представя придружаващи документи, посочени в член 14 от Регламент (ЕО) № 810/2009, нито доказателство за наличие на адекватна и валидна медицинска застраховка за пътуване в чужбина в съответствие с член 15 от посочения регламент.

г) чрез дерогация от член 7г, параграф 7 с автоматизираната предварителна проверка за допустимост се проверява само дали:

i) всички задължителни полета на формуляра на заявлението са попълнени;

ii) е представено доказателство за притежаване на валиден паспорт в съответствие с Директива 2004/38/ЕО или със споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга страна, с което се предоставя право на свободно движение, равностойно на това на гражданите на Съюза;

iii) от кандидата са събрани биометрични данни, ако е приложимо;

д) когато се издава виза, в уведомлението, посочено в член 7ж, кандидатът получава напомняне, че членът на семейството на гражданин, упражняващ правото на свободно движение, който притежава виза, има право да влезе само ако този член на семейството е придружен от или се присъединява към гражданина на Съюза или към гражданина на трета държава, упражняващ правото си на свободно движение.

4. Параграфи 1 и 2 се прилагат също, когато гражданин на трета държава, който е член на семейството на гражданин на Съюза, за когото се прилага Директива 2004/38/ЕО, или на гражданин на трета държава, който се ползва от право на свободно движение, равностойно на това на гражданите на Съюза, съгласно споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга страна, иска удължаване на срока на валидност на виза или потвърждаване на визата в нов документ за задгранично пътуване. Таксата за удължаване на визата и таксата за потвърждаване на визата се отменят.

5. Параграфи 1 – 4 се прилагат *mutatis mutandis* за членовете на семейството на граждани на Обединеното кралство, които се ползват от Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство в приемащата държава, както е определена в посоченото споразумение, за която е подадено заявлението за виза.

Член 7г

Процес на кандидатстване чрез ПКВ на ЕС

1. При подаване на формуляра на заявлението съгласно член 7б ПКВ на ЕС определя вида на визата, за която се кандидатства, и извършва автоматизирана предварителна проверка на компетентност, за да определи предварително компетентната държава членка въз основа на данните за броя на дните на планиран престой на кандидата и държавата на първо влизане, предоставени от кандидата. Кандидатът обаче може да посочи, че заявлението му ще бъде обработено от друга държава членка в съответствие с основната цел на престоя. Това не изключва ръчната проверка на компетентността от страна на държавите членки в съответствие с член 18, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 810/2009.

ПКВ на ЕС позволява на кандидатите да посочват дали се намират законно, но не пребивават в дадена юрисдикция, както е посочено в член 6, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 810/2009.

2. Кандидатите могат да използват ПКВ на ЕС, за да представят електронно копие на документа за задгранично пътуване в цифров формат, както и придружаващи документи и доказателство за медицинска застраховка за пътуване в чужбина в цифров формат, според случая, съгласно Регламент (ЕО) № 810/2009 или Директива 2004/38/ЕО, или споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга страна, с което се предоставя право на свободно движение, равностойно на това на гражданите на Съюза.

3. Когато е приложимо, кандидатът може да използва инструмента за сигурно плащане, посочен в член 7д, за да плати визовата такса чрез ПКВ на ЕС.

4. ПКВ на ЕС може да проверява в копието само за четене на базата данни на ВИС дали биометричните данни на кандидата са били взети през последните 59 месеца и дали кандидатът вече е кандидатствал със същия документ за задгранично пътуване.

Когато биометричните данни на кандидата са взети през последните 59 месеца и кандидатът вече е кандидатствал със същия документ за задгранично пътуване, ПКВ на ЕС информира кандидата, че за подаването на заявлението не е необходимо посещение на консулство или външен изпълнител.

Когато биометричните данни на кандидата не са взети през последните 59 месеца или когато кандидатът все още не е кандидатствал със същия документ за задгранично пътуване, ПКВ на ЕС информира кандидата за необходимостта от организиране на посещение в консулството или при външен изпълнител, според случая, за подаване на заявлението.

5. Ако е необходимо посещение на консулство или на външен изпълнител в съответствие с Регламент (ЕО) № 810/2009, държавата членка може да реши да използва за тази цел инструмента за насрочване на срещи, посочен в член 7д.

6. Кандидатът подава заявлението, включително декларация за автентичност, пълнота, точност и надеждност на данните.

7. След като кандидатът подаде заявлението чрез ПКВ на ЕС, ПКВ на ЕС извършва автоматизирана предварителна проверка за допустимост.

Автоматизираната предварителна проверка за допустимост проверява дали:

а) заявлението е подадено в срока по член 9, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 810/2009, ако е приложимо;

б) всички задължителни полета на формуляра на заявлението са попълнени;

в) е предоставено доказателство за притежаване на документ за задгранично пътуване в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 810/2009;

г) от кандидата са събрани биометрични данни, ако е приложимо;

д) визовата такса е събрана, ако е приложимо.

8. Ако според автоматизираната предварителна проверка за допустимост заявлението е допустимо, ПКВ на ЕС изпраща уведомление до консулството или централните органи на съответната държава членка с общия резултат от автоматизираните предварителни проверки за компетентност и допустимост.

Ако според автоматизираната предварителна проверка за допустимост заявлението не е допустимо, ПКВ на ЕС информира кандидата и съобщава коя част от досието на заявлението липсва.

ПКВ на ЕС се проектира така, че да гарантира прилагането на член 19, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 810/2009, за да могат заявленията да се считат за допустими.

9. След уведомлението, посочено в параграф 8 от настоящия член, консулството или централните органи на съответната държава членка извършват ръчна проверка на компетентността в съответствие с член 18, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 810/2009 и впоследствие, ако е необходимо, ръчна проверка на допустимостта в съответствие с член 19 от посочения регламент.

10. Ако компетентното консулство или централните органи на компетентната държава членка приемат заявлението, подадено чрез ПКВ на ЕС, данните се прехвърлят в националната система от временното хранилище. Данните се заличават незабавно от временното хранилище, с изключение на данните за контакт, свързани с услугата за защитен акаунт.

11. Ако след проверката уведоменото консулство или уведомените централни органи на държавата членка установят, че не са компетентни, и заявлението не е подадено повторно до компетентното консулство или компетентните централни органи, се прилага член 18, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 810/2009.

12. Компетентното консулство или централните органи на компетентната държава членка могат да използват услугата за защитен акаунт, за да комуникират с кандидатите.

13. По отношение на данните, предадени на държавата членка, посочена в параграфи 10 и 11 от настоящия член, тази държава членка определя компетентен орган, който да се счита за администратор за целите на член 4, точка 7 от Регламент (ЕС) 2016/679 и да носи основната отговорност за обработването на данни от тази държава членка.

Член 7д

Инструмент за плащане и инструмент за насрочване на срещи

1. За заплащане на визовата такса на компетентната държава членка се използва инструмент за сигурно плащане посредством ПКВ на ЕС.

2. Държавите членки и външните изпълнители могат да използват инструмента за насрочване на срещи.

Когато се използва инструментът за насрочване на срещи, държавата членка отговаря за определянето на наличните часове за срещи.

Член 7е

Портал за външни изпълнители

1. Външните изпълнители имат достъп до ПКВ на ЕС чрез портала за външни изпълнители само с цел:

а) да проверяват данните, качени във временния капацитет за съхранение, по-специално електронното копие на документа за задгранично пътуване, и да извършват проверки на качеството на тези данни и предварителни проверки;

б) да качат биометричните данни и да проверят дали вече са налични биометрични данни;

в) да качат придружаващите документи, ако е необходимо;

г) да използват инструмента за насрочване на срещи, за да посочат наличните часове за срещи, ако е приложимо;

д) да препратят заявлението на консулството или на централните органи за по-нататъшна обработка.

2. Държавите членки създават схема за идентификация, предназначена само за външните изпълнители, за да позволят на надлежно упълномощените членове на персонала достъп до портала за целите на настоящия член. При създаването на схемата за идентификация се вземат предвид управлението на риска за сигурността на информацията и принципите за защита на данните още при проектирането и по подразбиране.

3. Външните изпълнители нямат достъп до ВИС.

Член 7ж

Уведомяване за решенията

1. След като компетентният орган вземе решение по заявление или по издадена виза и предостави такова решение в защитения акаунт в съответствие с параграф 2, ПКВ на ЕС изпраща на кандидата или на притежателя на визата електронно съобщение, както е определено в Регламент (ЕО) № 810/2009.

2. Компетентните органи уведомяват кандидатите и притежателите на виза за решенията, взети съгласно букви а), б) и в), като предоставят тези решения в съответните защитени акаунти на кандидатите и притежателите на виза. Тези уведомления включват следните данни:

а) за издадена, потвърдена или удължена виза: данните, съдържащи се в цифровата виза в съответствие с приложението към Регламент (ЕО) № 1683/95 и с правилата за попълване на полетата за данни на цифровата виза, установени съгласно процедурата, посочена в член 27, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 810/2009;

б) за отказ за издаване на виза: данните, изброени в член 32 от Регламент (ЕО) № 810/2009 и член 12 от настоящия регламент;

в) за анулирана или отменена виза: данните, изброени в член 34 от Регламент (ЕО) № 810/2009 и член 13 от настоящия регламент.

Член 7з

Инструмент за проверка

1. Инструментът за проверка позволява на кандидатите и на притежателите на виза да проверяват следното:

а) състоянието на своето заявление;

б) състоянието и валидността на своята виза.

2. Инструментът за проверка се основава на услугата за защитен акаунт, посочена в член 7б, параграф 4.

3. ПКВ на ЕС предлага функционалност на уеб услуга, чрез която кандидатите и други субекти, като например работодатели или университети, или местни органи, могат да проверяват цифровата виза без услугата за защитен акаунт.

Член 7и

Разходи за разработването и въвеждането на ПКВ на ЕС

1. Разработването и въвеждането на ПКВ на ЕС включва следните разходи:

а) разходи, свързани с разработването от eu-LISA на ПКВ на ЕС и на нейната взаимосвързаност с националните визови информационни системи, при строг контрол и наблюдение на разходите,

б) разходи, свързани с функционирането, включително поддръжката, на ПКВ на ЕС от eu-LISA,

в) разходи, свързани с необходимото адаптиране от страна на държавите членки на съществуващите национални визови информационни системи.

2. Разходите по параграф 1, букви а) и б) се поемат от общия бюджет на Съюза.

3. Държавите членки могат да използват Инструмента за финансова подкрепа за управлението на границите и визовата политика, който е част от Фонда за интегрирано управление на границите, създаден с Регламент (ЕС) 2021/1148 на Европейския парламент и на Съвета (****), за да финансират разходите, посочени в параграф 1, буква в), в съответствие с правилата за допустимост и ставките на съфинансиране, предвидени в Регламент (ЕС) 2021/1148.

Член 7й

Отговорности за защита на данните

1. Всяка държава членка определя компетентен орган за администратор на лични данни в съответствие с настоящия член. Държавите членки информират за тези органи Комисията, eu-LISA и другите държави членки.

Всички компетентни органи, определени от държавите членки, са съвместни администратори в съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) 2016/679 за целите на обработването на лични данни в ПКВ на ЕС.

2. eu-LISA е обработващ лични данни в съответствие с член 28 от Регламент (ЕС) 2016/679 за целите на обработването на лични данни в ПКВ на ЕС. eu-LISA гарантира, че ПКВ на ЕС се управлява в съответствие с настоящия регламент.

(*) Регламент (ЕС) 2018/1806 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване (ОВ L 303, 28.11.2018 г., стр. 39).

(**) Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно правото на граждани на Съюза и на членове на техните семейства да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите членки, за изменение на Регламент (ЕИО) № 1612/68 и отменяща Директиви 64/221/ЕИО, 68/360/ЕИО, 72/194/ЕИО, 73/148/ЕИО, 75/34/ЕИО, 75/35/ЕИО, 90/364/ЕИО, 90/365/ЕИО и 93/96/ЕИО (ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 77).

(***) Споразумение за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (ОВ L 29, 31.1.2020 г., стр. 7).

(****) Регламент (ЕС) 2021/1148 на Европейския парламент и на Съвета от 7 юли 2021 г. за създаване на Инструмент за финансова подкрепа за управлението на границите и визовата политика като част от Фонда за интегрирано управление на границите (ОВ L 251, 15.7.2021 г., стр. 48).“

4) В член 9 първа алинея се изменя, както следва:

а) в точка 4 се добавят следните букви:

„о) ако е приложимо, фактът, че кандидатът подава заявление като член на семейството на гражданин на Обединеното кралство, който се ползва от Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство в приемащата държава, както е определена в посоченото споразумение, за която е подадено заявлението за виза;

п) адрес на електронна поща и номер на мобилен телефон;

р) IP адрес, от който е подаден формулярът на заявлението;

с) в случай на заявление, попълнено от надлежно упълномощено лице, различно от кандидата, в ПКВ на ЕС: адрес на електронна поща, пощенски адрес и телефонен номер на това лице, ако са налични.“;

б) точка 7 се заменя със следното:

„7. електронно копие на персонализираната страница на документа за задгранично пътуване и ако е приложимо, качените данни в съответствие с член 12, параграф 6, втора алинея от Регламент (ЕО) № 810/2009.“

5) В член 9б се добавя следният параграф:

„5. Параграфи 1 – 4 се прилагат *mutatis mutandis* за членовете на семейството на граждани на Обединеното кралство, които се ползват от Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство в приемащата държава, както е определена в посоченото споразумение, за която е подадено заявлението за виза.“

6) В член 10 параграф 1 се изменя, както следва:

а) вмъква се следната буква:

„гб) ако е приложимо – информация, указваща, че издадената виза е с ограничена териториална валидност съгласно член 25, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 810/2009;“

б) буква д) се заменя със следното:

„д) номер на визата;“;

в) букви й) и к) се заличават;

г) добавят се следните букви:

„м) ако е приложимо, статутът на лицето, което показва, че гражданинът на трета държава е член на семейството на гражданин на Обединеното кралство, който се ползва от Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство в приемащата държава, както е определена в посоченото споразумение, за която е подадено заявлението за виза;

н) национални вписвания в раздел „забележки“.“

7) Вмъква се следният член:

„*Член 12а*

Данни, които се добавят при потвърждаването на виза

1. Когато е взето решение за потвърждаване на виза, визовият орган, който е взел решението, добавя следните данни към досието на заявлението:

а) информация за състоянието;

б) орган, потвърдил визата;

в) място и дата на решението;

г) данни за новия документ за задгранично пътуване, включително номер, държава и орган на издаване, дата на издаване, дата на изтичане на валидността;

д) номер на потвърждението;

е) електронно копие на персонализираната страница на новия документ за задгранично пътуване и ако е приложимо, качените данни в съответствие с член 12, параграф 6, втора алинея от Регламент (ЕО) № 810/2009.

2. Когато е взето решение за потвърждаване на виза, ПКВ на ЕС незабавно извлича и експортира от ВИС в СВИ данните, изброени в член 19, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2017/2226.“

8) В член 14, параграф 1 буква г) се заменя със следното:

„г) номера на удължената виза;“

9) В член 15, параграф 2 буква е) се заменя със следното:

„е) номер на визата, на визата за дългосрочно пребиваване или на разрешението за пребиваване и дата на издаване на всяка издадена по-рано виза, виза за дългосрочно пребиваване или разрешение за пребиваване;“

10) Член 18 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 буква б) се заменя със следното:

„б) номер на визовия стикер или номер на визата;“;

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Чрез дерогация от параграф 2 на настоящия член, когато се извършва търсене в СВИ в съответствие с член 23, параграф 2 или 4 от Регламент (ЕС) 2017/2226, компетентният граничен орган може да извърши търсене във ВИС, без да използва оперативната съвместимост със СВИ, когато това се налага от конкретните обстоятелства, по-специално когато е временно технически невъзможно да се направи справка в данните в СВИ или в случай на неизправност на СВИ.“

11) Вмъква се следният член:

„*Член 18д*

Резервни процедури в случай на техническа невъзможност за достъп до данните на външните граници

1. Когато е технически невъзможно да се пристъпи към справката, посочена в член 18, поради неизправност на някоя част на ВИС, eu-LISA уведомява граничните органи на държавите членки.

2. Когато е технически невъзможно да се извърши търсенето, посочено в член 18, поради неизправност на националната гранична инфраструктура в дадена държава членка, граничните органи на тази държава членка уведомяват eu-LISA, след което eu-LISA информира Комисията.

3. В случаите, посочени в параграф 1 и 2 от настоящия член, граничните органи следват националните си планове за действие в извънредни ситуации. Държавите членки приемат своите национални планове за действие в извънредни ситуации, като използват за основа образците на планове за действие в извънредни ситуации, посочени в член 45, параграф 2, буква (о), които се адаптират при необходимост на национално равнище. Националният план за действие в извънредни ситуации може да упълномощи граничните органи да се отклонят временно от задължението за правене на справка във ВИС, посочено в член 8 от Регламент (ЕС) 2016/399.“

12) В член 19 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Единствено с цел проверка на самоличността на притежателя на визата, автентичността на визата или дали са изпълнени условията за влизане, престой или пребиваване на територията на държавите членки, компетентните органи за извършване на проверки на територията на държавите членки относно това дали са изпълнени условията за влизане, престой или пребиваване на територията на държавите членки, имат достъп за търсене по номера на визата в комбинация с проверка на пръстовите отпечатъци на притежателя на визата или номера на визата.

Когато самоличността на притежателя на визата не може да бъде проверена с пръстови отпечатъци, компетентните органи могат да извършат проверката и с портретната снимка.“

13) В член 20, параграф 2 буква г) се заменя със следното:

„г) данните по членове 10 – 14, които се вписват за всяка издадена, отказана, потвърдена, анулирана, отменена или удължена виза.“

14) В член 21, параграф 2 буква г) се заменя със следното:

„г) данните по членове 10, 12а, 13 и 14, които се вписват за всяка издадена, потвърдена, анулирана, отменена или удължена виза;“

15) В член 22, параграф 2 буква д) се заменя със следното:

„д) данните по членове 10, 12, 12а, 13 и 14, които се вписват за всяка издадена, отказана, потвърдена, анулирана, отменена или удължена виза;“

16) В член 22в се добавя следната буква:

„з) национални вписвания в раздел „забележки“;“

17) В член 22е, параграф 1 буква г) се заменя със следното:

„г) номер на визата;“

18) В член 22о параграф 3 се изменя, както следва:

а) буква в) се заменя със следното:

„в) номер на визата или номер на визата за дългосрочно пребиваване или разрешението за пребиваване и датата на изтичане на срока на валидност на визата, на визата за дългосрочно пребиваване или на разрешението за пребиваване, според случая;“;

б) добавят се следните букви:

„е) IP адрес, от който е подаден формулярът на заявлението;

ж) адрес на електронна поща, използван за заявлението.“

19) В член 22с параграф 3 се изменя, както следва:

а) буква в) се заменя със следното:

„в) номер на визата или номер на визата за дългосрочно пребиваване или разрешението за пребиваване и датата на изтичане на срока на валидност на визата, на визата за дългосрочно пребиваване или на разрешението за пребиваване, според случая;“;

б) добавят се следните букви:

„е) IP адрес, от който е подаден формулярът на заявлението;

ж) адрес на електронна поща, използван за заявлението;“

20) В член 26 се добавят следните параграфи:

„11. Инфраструктурите, поддържащи ПКВ на ЕС, посочени в член 2а, се хостват в техническите звена на eu-LISA. Тези инфраструктури се разпределят географски, за да се предоставят функционалните възможности, определени в настоящия регламент, в съответствие с условията за сигурност, защита на данните и сигурност на данните.

eu-LISA гарантира, че при разработването на ПКВ на ЕС се взема предвид бъдещото използване на ПКВ на ЕС, предвидено в член 2а, от държавите членки, които не прилагат изцяло достиженията на правото от Шенген. Това се отнася по-специално до капацитета за съхранение на ПКВ на ЕС и интерфейса с националната визова информационна система.

12. eu-LISA отговаря за техническото разработване на ПКВ на ЕС, посочено в член 2а. eu-LISA определя техническите спецификации на ПКВ на ЕС. Тези технически спецификации се приемат от управителния съвет на eu-LISA, при условие че Комисията е представила положително становище относно тези технически спецификации.

13. eu-LISA разработва и въвежда ПКВ на ЕС възможно най-скоро след влизането в сила на Регламент (ЕС) 2023/2667 на Европейския парламент и на Съвета (*) и приемането от Комисията на:

а) актовете за изпълнение, предвидени в член 45, параграф 2, букви ж) – с) от настоящия регламент; и

б) делегираните актове, предвидени в член 7б, параграф 7 от настоящия регламент.

14. eu-LISA отговаря за оперативното управление на ПКВ на ЕС.

Оперативното управление на ПКВ на ЕС обхваща всички задачи, необходими за осигуряването на режим на работа на ПКВ на ЕС 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата, в съответствие с настоящия регламент. То обхваща по-специално работата по поддръжката и техническите разработки, необходими, за да се гарантира, че ПКВ на ЕС функционира със задоволително ниво на оперативно качество.

Консултативната група по ВИС, посочена в член 49а от настоящия регламент и в член 27, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета (**), предоставя на управителния съвет на eu-LISA експертни становища във връзка с ПКВ на ЕС.

По време на фазата на проектиране и разработване на ПКВ на ЕС се създава Съвет за програмно управление, съставен от най-много десет членове. Той се състои от седем членове, които се определят от управителния съвет на eu-LISA измежду членовете или заместник-членовете на управителния съвет, председателя на консултативната група по ВИС, един член, който представлява eu-LISA и се определя от нейния изпълнителен директор, и един член, определен от Комисията.

Съветът за програмно управление заседава редовно и поне веднъж на тримесечие. Той гарантира подходящо управление на фазата на проектиране и разработване на ПКВ на ЕС и осигурява съгласуваност между централния проект и националните проекти за ПКВ на ЕС.

Съветът за програмно управление представя на управителния съвет на eu-LISA ежемесечни писмени доклади относно напредъка на проекта. Съветът за програмно управление не разполага с правомощия за вземане на решения, нито с мандат да представлява членовете на управителния съвет на eu-LISA.

Управителният съвет на eu-LISA изработва процедурния правилник на Съвета за програмно управление, в който се включват по-специално правила относно:

а) председателството;

б) местата на провеждане на заседанията;

в) подготовката на заседанията;

г) участието на експерти на заседанията;

д) плановете за комуникация, с които да се осигури предоставянето на пълна информация за неучастващите членове на управителния съвет на eu-LISA.

Председателството на Съвета за програмно управление се поема от държава членка, която съгласно правото на Съюза е изцяло обвързана от законодателните инструменти, уреждащи разработването, създаването, функционирането и използването на всички широкомащабни информационни системи, управлявани от eu-LISA.

Всички пътни и дневни разходи, направени от членовете на Съвета за програмно управление, се изплащат от eu-LISA, като се прилага *mutatis mutandis* член 10 от процедурния правилник на eu-LISA. eu-LISA осигурява секретариат на Съвета за програмно управление.

(*) Регламент (ЕС) 2023/2667 на Европейския парламент и на Съвета от 22 ноември 2023 г. за изменение на регламенти (ЕО) № 767/2008, (ЕО) № 810/2009 и (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета, на регламенти (ЕО) № 693/2003 и (ЕО) № 694/2003 на Съвета и на Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген във връзка с цифровизирането на визовата процедура (ОВ L, 2023/2667, 7.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2667/oj).

(**) Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), за изменение на Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 99).“

21) В член 45, параграф 2 се добавят следните букви:

„ж) за определяне на изискванията относно форма та на личните данни, посочени в член 7б, параграф 3 и член 7б, параграф 6, които да бъдат въведени в онлайн формуляра на заявлението, в съответствие с член 7б, както и параметрите и проверките, които следва да бъдат извършвани, за да се гарантират пълнотата на заявлението и съгласуваността на тези данни;

з) за определяне на техническите изисквания относно форма та на придружаващите документи, медицинската застраховка за пътуване в чужбина и копието на документа за задгранично пътуване в цифров формат, които трябва да се предоставят чрез ПКВ на ЕС, в съответствие с членове 7в и 7г;

и) за определяне на изискванията за услугата за защитен акаунт, включително реда и условията за достъп и идентификация, както и периода на съхранение за съхраняваните в нея данни и за незавършените заявления или заявленията, които не са преминали успешно проверката за компетентност и допустимост, в съответствие с член 7б;

й) за определяне на изискванията относно инструмента за плащане, включително процедурите за възстановяване на средствата на кандидатите, в съответствие с член 7д;

к) за определяне на изискванията относно посочения в член 7д, параграф 2 инструмент за насрочване на срещи, включително процедурата за потвърждаване на срещите, и връзката към съществуващите инструменти за насрочване на срещи или информацията за срещите, които не са уговорени предварително, които трябва да бъдат конфигурирани от консулствата или външните изпълнители, в съответствие с член 7д, както и техническите договорености, целящи да се гарантира, че всеки член на семейството на гражданин на Съюза, за когото се прилага Директива 2004/38/ЕО, или на гражданин на трета държава, който се ползва от право на свободно движение, равностойно на това на гражданите на Съюза съгласно споразумение между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга страна, или на граждани на Обединеното кралство, които се ползват от Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство в приемащата държава, както е определена в Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство, за която е подадено заявлението за виза, може да ползва ускорена процедура;

л) за определяне на схемата за идентификация за членовете на персонала на външния изпълнител, които използват портала за външни изпълнители, в съответствие с член 7е;

м) за определяне на техническите спецификации на уведомленията, включително подробности относно техния формат и версиите за отпечатване, в съответствие с член 7ж;

н) за определяне на подробни правила относно условията за функциониране на уеб услугата и правилата за защита и сигурност на данните, приложими за уеб услугата, в съответствие с член 7з, включително уникален идентификатор на кандидата;

о) за определяне на образци на планове за действие в извънредни ситуации за резервните процедури в случай на техническа невъзможност за достъп до данните по външните граници, посочени в член 18д, параграфи 1 и 2, включително процедурите, които граничните органи трябва да следват, в съответствие с член 18д;

п) за определяне на техническите спецификации и функционалните възможности на чатбота, хостван от ПКВ на ЕС, в съответствие с член 7а, параграф 6;

р) за определяне на отговорностите и отношенията между държавите членки като съвместни администратори за обработването на лични данни в ПКВ на ЕС;

с) за определяне на отношенията между съвместните администратори и обработващия лични данни, както и отговорностите на обработващия лични данни.“

22) В член 48а, параграфи 2, 3 и 6 думите „член 9, член 9з, параграф 2, член 9й, параграф 2 и член 22б, параграф 18“ се заменят с думите „член 7б, параграф 7, член 9, член 9з, параграф 2, член 9й, параграф 2 и член 22б, параграф 18“.

23) Член 50 се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф:

„3а. След датата на началото на функционирането на ПКВ на ЕС, посочена в член 2а, параграф 1, буква еа), докладът за техническото функциониране на ВИС, посочен в параграф 3 от настоящия член, включва и техническото функциониране на ПКВ на ЕС.“;

б) параграфи 6 и 7 се заменят със следното:

„6. Държавите членки предоставят на eu-LISA и на Комисията необходимата информация за изготвяне на докладите, посочени в параграфи 3, 4, 5 и 8.

7. eu-LISA предоставя на Комисията необходимата информация за изготвяне на цялостната оценка, посочена в параграфи 5 и 8.“;

в) добавя се следният параграф:

„8. Три години след датата на началото на функционирането на ПКВ на ЕС, посочена в член 2а, параграф 1, буква еа) от настоящия регламент, Комисията оценява функционирането на ПКВ на ЕС. Тази оценка включва разглеждане на постигнатите резултати спрямо целите и на изпълнението на Регламент (ЕО) № 810/2009 и настоящия регламент.

Комисията предава оценката, посочена в параграф 1, на Европейския парламент и на Съвета. Въз основа на оценката Комисията представя при необходимост подходящи законодателни предложения.“

Член 3

Изменения на Регламент (ЕО) № 694/2003

Регламент (ЕО) № 694/2003 се изменя, както следва:

1) Член 1 се заменя със следното:

„*Член 1*

1. Документите за улеснен транзит (FTD), издавани от държавите членки съгласно член 2, параграф 1от Регламент (ЕО) № 693/2003, се издават в цифровия формат, посочен в Регламент (ЕО) № 1683/95, и съдържат полетата за данни, посочени в приложение I към настоящия регламент. Те имат същата стойност като визите с ограничена териториална валидност с цел транзитно преминаване. Освен това цифровият формат ясно указва, че издаденият документ е FTD.

2. Документите за улеснен транзит с влак (FRTD), издавани от държавите членки съгласно член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 693/2003, се издават в цифровия формат, посочен в Регламент (ЕО) № 1683/95, и съдържат полетата за данни, посочени в приложение II към настоящия регламент. Те имат същата стойност като визите с ограничена териториална валидност с цел транзитно преминаване. Освен това цифровият формат ясно указва, че издаденият документ е FRTD.“

2) В член 2, параграф 1 уводната част се заменя със следното:

„1. Технически спецификации за цифровия формат на FTD и на FRTD се определят в съответствие с процедурата по член 4, параграф 2, включително във връзка със следното:“

3) В член 2, параграф 1 букви а) и б) се заменят със следното:

„а) техническите стандарти и методи за:

i) кодирането на съдържащата се в цифровия FTD и цифровия FRTD информация под формата на двуизмерен баркод;

ii) портретната снимка;

б) спецификациите за генериране на версията за отпечатване на цифровия FTD и цифровия FRTD;“

4) В член 2 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Комисията може да реши чрез акт за изпълнение, приет в съответствие с процедурата по разглеждане, която се прилага съгласно посоченото в член 4, параграф 2 от настоящия регламент, във връзка с преходната разпоредба в член 13, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета (*), че техническите спецификации, посочени в параграф 1 от настоящия член, са секретни и не се публикуват. В този случай тези технически спецификации се предоставят само на лица, надлежно упълномощени от държава членка или от Комисията.

(*) Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).“

5) Член 3 се заличава.

6) В член 5 второто изречение се заличава.

7) В член 6 първа алинея се заменя със следното:

„Държавите членки, които са взели решение за това, издават цифровия формат за FTD и за FRTD, посочени в член 1, най-късно една година след приемането на техническите спецификации по член 2.“

8) Приложения I и II към Регламент (ЕО) № 694/2003 се заменят с текста в приложение II към настоящия регламент.

Член 4

Изменение на Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген

Член 18 от Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген се изменя, както следва:

1) Параграф 1 се заменя със следното:

„1. Визите за престой над 90 дни (визи за дългосрочно пребиваване) са национални визи, издадени от някоя от държавите членки в съответствие с националното ѝ право или с правото на Съюза. Тези визи се издават в цифров формат в съответствие с член 1 от Регламент (ЕО) № 1683/95 на Съвета (*), като видът на визата се посочва с буквата „D“.

Визите за дългосрочно пребиваване, издадени в цифров формат, се попълват в съответствие с приложимите разпоредби на акта за изпълнение на Комисията за определяне на правилата за попълване на полетата за данни във визата, приет в съответствие с член 27, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета (**).

_____

(*) Регламент (ЕО) № 1683/95 на Съвета от 29 май 1995 г. за определяне на единен формат за визи (ОВ L 164, 14.7.1995 г., стр. 1).

(**) Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. за създаване на Визов кодекс на Общността (Визов кодекс) (ОВ L 243, 15.9.2009 г., стр. 1).“

2) Вмъква се следният параграф:

„1а. Кандидатите се уведомяват за визите за дългосрочно пребиваване, издадени в цифров формат, по електронен път от компетентните органи на издаващата държава членка.“

Член 5

Изменения на Регламент (ЕО) № 693/2003

Регламент (ЕО) № 693/2003 се изменя, както следва:

1) В член 2 параграф 3 се заменя със следното:

„3. FTD/FRTD се издава в цифров формат в съответствие с Регламент (ЕО) № 694/2003.“

2) Член 5 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 първото изречение се заменя със следното:

„Заявлението за FTD се подава до консулските органи на държава членка, която е съобщила за решението си да издава FTD/FRTD в съответствие с член 12.“;

б) добавя се следният параграф:

„5. Заявлението за FTD/FRTD се подава с помощта на онлайн инструмент за кандидатстване. Онлайн инструментът за кандидатстване съдържа данните, посочени в параграфи 3 и 4.“

3) В член 6 параграфи 2, 3 и 4 се заменят със следното:

„2. FTD/FRTD не може да бъде издаван за документ за задгранично пътуване, чийто срок на валидност е изтекъл.

3. Срокът на валидност на документа за задгранично пътуване, за който се издава FTD/FRTD, е по-дълъг от този на FTD/FRTD.

4. FTD/FRTD не може да бъде издаван за документ за задгранично пътуване, ако този документ не е валиден за никоя от държавите членки. Ако документ за задгранично пътуване е валиден само за една държава членка или за няколко държави членки, FTD/FRTD е ограничен до съответната държава членка или до съответните държави членки.“

Член 6

Изменения на Регламент (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета ([28])

Регламент (ЕС) 2017/2226 се изменя, както следва:

1) В член 16, параграф 2 буква г) се заменя със следното:

„г) ако е приложимо, номерът на визата за краткосрочно пребиваване, включително трибуквеният код на издаващата държава членка, видът на визата за краткосрочно пребиваване, датата, на която изтича максималният срок на престоя, разрешен с визата за краткосрочно пребиваване, като този срок се актуализира при всяко влизане, и датата на изтичане на валидността на визата за краткосрочно пребиваване;“

2) Член 19 се изменя, както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„Данни, които се добавят при отмяна, анулиране или удължаване на разрешение за краткосрочен престой и когато валидна виза бъде потвърдена в нов документ за задгранично пътуване“;

б) в параграф 1 буква г) се заменя със следното:

„г) ако е приложимо, новия номер на визата, включително трибуквения код на издаващата държава;“;

в) добавя се следният параграф:

„7. Когато е взето решение за потвърждаване на валидна виза в нов документ за задгранично пътуване, визовият орган, взел това решение, незабавно извлича от ВИС данните, посочени в параграф 1 от настоящия член, и ги внася пряко в СВИ в съответствие с член 12а от Регламент (ЕО) № 767/2008.“

3) В член 24, параграф 2 буква б) се заменя със следното:

„б) номера на визата за краткосрочно пребиваване, включително трибуквения код на издаващата държава членка, посочен в член 16, параграф 2, буква г);“

4) В член 32, параграф 5 буква в) се заменя със следното:

„в) номер на визата и дата на изтичане на срока на валидност на визата;“.

([28]) Регламент (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2017 г. за създаване на Система за влизане/излизане (СВИ) с цел регистриране на данните относно влизането и излизането и данните относно отказа за влизане на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите членки, за определяне на условията за достъп до СВИ за целите на правоприлагането и за изменение на Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение и регламенти (ЕО) № 767/2008 и (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 327, 9.12.2017 г., стр. 20).

Член 7

Начало на функционирането на ПКВ на ЕС

1. Комисията приема решение за определяне на датата, на която започва функционирането на ПКВ на ЕС съгласно Регламент (ЕО) № 767/2008, изменен с настоящия регламент. Това решение се приема не по-късно от шест месеца след проверка от страна на Комисията, че са изпълнени следните условия:

а) актовете за изпълнение, посочени в член 45, параграф 2, букви ж) – с) от Регламент (ЕО) № 767/2008, и делегираните актове, посочени в член 76, параграф 7 от същия регламент, са приети;

б) eu-LISA е обявила успешното приключване на цялостното изпитване, което се провежда от eu-LISA в сътрудничество с държавите членки;

в) eu-LISA е утвърдила техническите и правните договорености, включително наличието на достатъчен капацитет и функционални възможности на ПКВ на ЕС, и е уведомила Комисията за тях.

2. Решението на Комисията по параграф 1 се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

3. Чрез дерогация от параграф 1 и без да се засяга задължението за издаване на визи в цифров формат съгласно член 26а от Регламент (ЕО) № 810/2009, дадена държава членка може да реши да не се възползва от ПКВ на ЕС в продължение на период до 7 години, считано от датата, посочена в параграф 1, и уведомява Комисията относно своето решение. Комисията публикува уведомлението от държавата членка в *Официален вестник на Европейския съюз*.

По време на преходния период от 7 години, посочен в първа алинея, притежателите на виза могат да проверяват валидността и информацията в цифровите визи, като използват уеб услугата на ПКВ на ЕС, посочена в член 7з от Регламент (ЕО) № 767/2008, ако държавата членка, която обработва тяхното заявление за виза, е решила да не се възползва от ПКВ на ЕС.

4. Всяка държава членка може да уведоми Комисията и eu-LISA, че желае да се възползва от ПКВ на ЕС преди края на преходния период по параграф 3.

Комисията определя датата, от която такава държава членка ще се възползва от ПКВ на ЕС. Решението на Комисията се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

5. До 1 декември 2026 г. и ежегодно след това до приемането на решението на Комисията, посочено в параграф 1, Комисията представя доклад на Европейския парламент и на Съвета за напредъка по отношение на прилагането на настоящия регламент. В доклада се съдържа подробна информация за направените разходи, както и информация за всички рискове, които имат отражение върху общите разходи.

Член 8

Влизане в сила и прилагане

1. Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. Настоящият регламент се прилага от датата, определена от Комисията в съответствие с член 7, параграф 1.

3. Чрез дерогация от параграф 2 от настоящия член, член 1, точки 1, 3, 15, 30, 34, 35 и 36 се прилагат от 28 юни 2024 г. Член 2, точки 21 и 22 се прилагат от 27 декември 2023 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Страсбург на 22 ноември 2023 година.

За Европейския парламент	*За Съвета*
Председател	*Председател*
R. METSOLA	P. NAVARRO RÍOS

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение I към Регламент (ЕО) № 810/2009 се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Хармонизиран образец на заявление

Заявление за издаване на шенгенска виза

Безплатен образец на заявление



Членовете на семействата на граждани на ЕС, ЕИП или Швейцария или на граждани на Обединеното кралство, които се ползват от Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство, не попълват полета № 21, 22, 30, 31 и 32 (отбелязани с *).

Полета 1 – 3 се попълват в съответствие с данните в документа за задгранично пътуване.

<table>
<tr><td colspan="3">1. Фамилно име:</td><td rowspan="3">Попълва се от администрацията
Дата на подаване на заявлението:
Номер на заявлението:</td></tr>
<tr><td colspan="3">2. Фамилно име по рождение (предишно(и) фамилно(и) име(на):</td></tr>
<tr><td colspan="3">3. Собствено(и) име(на):</td></tr>
<tr><td>4. Дата на раждане (ден-месец-година):</td><td>5. Място на раждане:

6. Държава на раждане:</td><td>7. Настоящо гражданство:
Гражданство по рождение, ако е различно:
Друго гражданство:</td><td>Място на подаване на заявлението:
☐ Посолство/консулство
☐ Външен изпълнител
☐ Търговски посредник</td></tr>
<tr><td>8. Пол:
☐ Мъжки
☐ Женски
☐ Друг</td><td colspan="2">9. Гражданско състояние:
☐Неженен (неомъжена) ☐ Женен (омъжена) ☐ Регистрирано партньорство ☐ Разделен(а) ☐ Разведен(а) ☐ Вдовец (вдовица) ☐ Друго (да се посочи)</td><td>☐ Граница (наименование):
.....
☐ Друго:</td></tr>
<tr><td colspan="3">10. Родителски права (при ненавършили пълнолетие лица)/законен настойник: (фамилно име, собствено име, адрес, ако е различен от този на кандидата, телефонен номер, имейл адрес и гражданство):</td><td>Досието е обработено от:</td></tr>
<tr><td colspan="3">11. Национален идентификационен номер, където е приложимо:</td><td>Удостоверителни документи:
☐ Документ за пътуване
☐ Средства за издръжка
☐ Покана</td></tr>
</table>

([1]) За Норвегия, Исландия, Лихтенщайн и Швейцария не се изисква лого.

12. Вид документ за задгранично пътуване:
☐Обикновен паспорт ☐ Дипломатически паспорт ☐ Служебен паспорт ☐ Официален паспорт ☐ Специален паспорт
☐Друг документ за задгранично пътуване (моля, уточнете):

13. Номер на документа за задгранично пътуване:	14. Дата на издаване:	15. Валиден до:	16. Издаден от (държава):

17. Лични данни на члена на семейството, който е гражданин на ЕС, ЕИП или Швейцария или е гражданин на Обединеното кралство, който се ползва от Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство, ако е приложимо

Фамилно име:	Собствено(и) име(на):

Дата на раждане (ден-месец-година):	Гражданство:	Номер на документа за задгранично пътуване или на личната карта:

18. Роднинска връзка с гражданин на ЕС, ЕИП или Швейцария или с гражданин на Обединеното кралство, ползващ се от Споразумението за оттегляне между ЕС и Обединеното кралство, ако е приложимо:
☐съпруг/а ☐ дете ☐ внук ☐ роднина по възходяща линия на издръжка
☐регистрирано партньорство ☐ друго:

19. Домашен адрес и имейл адрес на кандидата:	Телефонен номер:

20. Пребиваване в държава, различна от държавата на настоящото гражданство:
☐ Не
☐ Да. Разрешение за пребиваване или равностоен документ ..... №. ..... Валидност до .....

*21. Настояща професия:

*22. Работодател и адрес и телефонен номер на работодателя. За учащите – име и адрес на учебното заведение:

23. Цел(и) на пътуването:
☐Туризъм ☐ Бизнес ☐ Посещение при роднини или приятели ☐ Култура ☐ Спорт ☐ Официално посещение ☐ Медицински причини ☐ Обучение ☐ Летищен транзит ☐ Друго (моля, посочете)

24. Допълнителна информация относно целта на престоя:

25. Държава членка на основното местоназначение (и други държави членки на местоназначение, ако е приложимо):	26. Държава членка на първо влизане:

27. Брой искани влизания:
Еднократно ☐ Двукратно ☐ Многократни влизания
Планирана дата на пристигане на първия планиран престой в Шенгенското пространство:
Планирана дата на напускане на Шенгенското пространство след първия планиран престой:

☐ Мед. застраховка за пътуване
☐ Транспортни средства
☐ Друго:
Решение относно визата:
☐ Отказана
☐ Издадена:
☐ A
☐ C
☐ С ограничена териториална валидност
☐ Валидност:
От:
До:

Брой влизания:
☐1 ☐ 2 ☐ Многократни влизания
Брой дни:

28. Предходно снемане на пръстови отпечатъци с цел кандидатстване за шенгенска виза: Не ☐ Да.
Дата, ако е известна ..... Номер на визата, ако е известен .....

29. Разрешително за влизане в последната държавата на местоназначение, ако е приложимо:
Издадено от ..... Валидно от ..... до .....

*30. Фамилно име и собствено име на канещото(ите) лице(а) в държавата(ите) членка(и). Ако няма такова(ива), име на хотела(ите) или мястото(местата) за временно настаняване в държавата(ите) членка(и);

Адрес и имейл адрес на канещото(ите) лице(а)/ хотела(ите)/мястото(местата) за временно(и) настаняване(ия):	Телефонен номер:

*31. Име и адрес на канещото дружество/организация:

Фамилно име, собствено име, адрес, телефонен номер и имейл адрес на лицето за контакт в дружеството/организацията:	Телефонен номер на дружеството/ организацията:

*32. Разходите за пътуване и за издръжка по време на престоя на кандидата се покриват:

☐от кандидата Средства за издръжка: ☐ Парични средства в брой ☐ Пътнически чекове ☐ Кредитна карта ☐ Предплатено настаняване ☐ Предплатен транспорт ☐ Друго (моля, уточнете):	☐ от спонсор (домакин, дружество, организация), моля, уточнете: .....☐ посочено в поле 30 или 31 .....☐ друго (моля, уточнете): Средства за издръжка: ☐ Парични средства в брой ☐ Осигурено настаняване ☐ Всички разходи по време на престоя са покрити ☐ Предплатен транспорт ☐ Друго (моля, уточнете):

33. Фамилно и собствено име на лицето, което попълва образеца на заявлението, ако е различно от кандидата:

Адрес и имейл адрес на лицето, което попълва образеца на заявлението:	Телефонен номер:

Известно ми е, че визовата такса не подлежи на възстановяване в случай на отказ за издаване на виза.

Приложимо при издаване на виза за многократно влизане:

Известно ми е, че трябва да имам подходяща медицинска застраховка за пътуване в чужбина за времетраенето на първия ми престой и за всички следващи посещения на територията на държавите членки.

Известно ми е и давам съгласието си за следното: събирането на данните, изисквани от настоящия образец на заявление, и използването на моя снимка и ако е необходимо, снемането на пръстови отпечатъци са задължителни за разглеждането на заявлението; всички лични данни, отнасящи се до мен, които бъдат попълнени в заявлението, както и пръстовите ми отпечатъци и моята снимка ще бъдат предоставени на компетентните органи на държавите членки и обработени от тези органи за целите на вземане на решение по моето заявление.

Тези данни, както и данните за взетото решение по заявлението ми за издаване на виза или решението за анулиране, отмяна или удължаване на срока на валидност на издадена виза ще бъдат въведени и съхранявани във Визовата информационна система (ВИС) за максимален период от пет години, по време на който до тях ще имат достъп визовите органи и компетентните органи за извършване на проверки на визите на външните граници на държавите членки и вътре в тях, имиграционните служби и службите за предоставяне на убежище в държавите членки, за да се провери дали са изпълнени условията за законно влизане, престой и пребиваване на територията на държавите членки, за да се идентифицират лицата, които не отговарят или вече не отговарят на тези условия, за да се разгледа заявление за искане на убежище и за да се определи отговорността за такова разглеждане. При определени условия данните ще бъдат на разположение и на определените органи на държавите членки и на Европол с цел предотвратяване, разкриване и разследване на терористични престъпления и други тежки престъпления. Отговорният за обработването на данните орган на държавата членка е: [(……)].

Известно ми е също така, че имам правото да бъда уведомен(а) във всяка една държава членка за отнасящите се до мен данни, въведени във ВИС, и за държавата членка, която е изпратила данните, и да изискам отнасящите се до мен данни, които са неточни, да бъдат поправени и отнасящите се до мен данни, които са незаконно обработени, да бъдат заличени. По мое изрично настояване органът, който разглежда заявлението ми за издаване на виза, ще ме информира за начина, по който мога да упражня правото си на проверка на личните си данни, за да бъдат променени или заличени, включително и съответните мерки за съдебна защита съгласно националното законодателство на съответната държава членка. Националният надзорен орган на тази държава членка [данни за връзка: ……] ще разглежда искове, свързани със защитата на личните данни.

Декларирам, че доколкото ми е известно, всички предоставени от мен данни са точни и пълни. Известно ми е, че предоставянето на неверни данни от моя страна ще доведе до отхвърляне на заявлението ми за издаване на виза или анулиране на вече издадената виза и е възможно да бъда подведен(а) под наказателна отговорност съгласно правото на държавата членка, която разглежда заявлението ми за издаване на виза.

Задължавам се да напусна територията на държавите членки преди изтичането на срока на валидност на визата, ако същата бъде издадена. Информиран(а) съм, че притежанието на виза е само едно от предварителните изисквания за влизане на европейската територия на държавите членки. Самият факт, че ми е издадена виза, не означава, че имам право на компенсация, ако не отговарям на съответните изисквания на член 6, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/399 (Кодекс на шенгенските граници) и поради това може да ми бъде отказано влизане. Условията за влизане ще бъдат проверени отново при влизане на европейската територия на държавите членки.

Място и дата:	Подпис на кандидата: (подпис на лицето, упражняващо родителски права/законния настойник, ако е приложимо):“.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложения I и II към Регламент (ЕО) № 694/2003 се заменят със следното:

„*ПРИЛОЖЕНИЕ I*

ЦИФРОВ ДОКУМЕНТ ЗА УЛЕСНЕН ТРАНЗИТ (FTD)

Цифровият FTD съдържа следните полета за данни:

— издаваща държава членка;

— фамилно име, собствено име;

— фамилно име по рождение;

— дата на раждане;

— държава и място на раждане;

— пол;

— гражданство;

— гражданство по рождение;

— вид и номер на документа за задгранично пътуване;

— орган, издаващ документа за задгранично пътуване;

— дата на издаване и на изтичане на срока на валидност на документа за задгранично пътуване;

— орган, издал цифровия FTD, включително неговото местонахождение, и дали този орган го е издал от името на друга държава членка;

— място и дата на решението за издаване на цифровия FTD;

— номер на цифровия FTD;

— територията, на която притежателят на цифровия FTD има право да пътува;

— началната и крайната дата на срока на валидност на цифровия FTD;

— брой влизания, които цифровият FTD позволява в територията, за която FTD е валиден;

— продължителност на транзита, позволен от цифровия FTD;

— забележки на издаващия орган, за да се посочи всяка допълнителна информация, за която е преценено, че е необходима, доколкото тя съответства на член 5 от настоящия регламент;

— портретна снимка на притежателя на цифровия FTD.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЦИФРОВ ДОКУМЕНТ ЗА УЛЕСНЕН ТРАНЗИТ С ВЛАК (FRTD)

Цифровият FRTD съдържа следните полета за данни:

— издаваща държава членка;

— фамилно име, собствено име;

— фамилно име по рождение;

— дата на раждане;

— държава и място на раждане;

— пол;

— гражданство;

— гражданство по рождение;

— вид и номер на документа за задгранично пътуване;

— орган, издаващ документа за задгранично пътуване;

— дата на издаване и на изтичане на срока на валидност на документа за задгранично пътуване;

— дата и час на отпътуването с влак (първо влизане);

— дата и час на отпътуването с влак (второ влизане);

— орган, издал цифровия FRTD, включително неговото местонахождение, и дали този орган го е издал от името на друга държава членка;

— дата и място на решението за издаване на цифровия FRTD;

— номер на цифровия FRTD;

— територията, на която притежателят на цифровия FRTD има право да пътува;

— началната и крайната дата на срока на валидност на цифровия FRTD;

— продължителност на транзита, позволен от цифровия FRTD;

— забележки на издаващия орган, за да се посочи всяка информация, за която е преценено, че е необходима, доколкото тя съответства на член 5 от настоящия регламент;

— портретна снимка на притежателя на цифровия FRTD.“